



# új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VII. évfolyam,

93. (1413.) szám

**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,1060 ▲
1 amerikai dollár	2,8720 ▼
100 magyar forint	1,5404 ▲

**Háttér**

4

**„Amerikából jöttem...”**

Helyi idő szerint pénteken ért véget New Yorkban az ENSZ Fenntartható Fejlődési Bizottsága (CSD) 19-ik ülése; az ott megszületett politikai döntések elfogadásáról az ENSZ őszi, általános ülésén hoz döntést. Borbély László romániai környezetvédelmi miniszter a bizottság elnökeként annak

**Kultúra**

6

**Ősztündíjgála Marosvásárhelyen**

Kiállítás-megnyitó és gálaműsor „körítésében” nyújtották át szombaton Marosvásárhelyen a Communitas Alapítvány idei alkotói ösztöndíjait. A Művészeti Egyetem előcsarnokában a tavaly díjazott fiatal képzőművészek munkájából nyílt kiállítás.

**Média**

8

**Azeri Eurovízió-sokk**

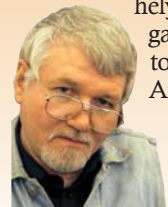
Az azerbajdzsáni El és Nikki duója nyerte a 2011-es Eurovíziós dalfesztivált, maga mögé utasítva az olasz és a svéd versenyzőket. A román és magyar küldöttek egyaránt csúfosan leszerepeltek, a Hotel FM a 17., Wolf Kati pedig a 22. helyen végzett.

**Vezércikk**

3

**Igazi globális jobboldal**

Kereken tíz évvel ezelőtt vágta le Traian Bănescu a Demokrata Párt fejét, és tette a helyébe a magáét; erre ő maga visszaemlékezett szombaton, a könnyeivel küszködve. Arra is bizonyára sokan gondolnak nosztalgiával, hogy akkor még ez a párt a romániai baloldal leghitelesebb, legnagyobb pártja szeretett volna lenni. ▶

**Ágoston Hugó**

## Engednek Budapestnek?

*Az oktatási támogatásokról is tárgyal a román és a magyar külügyminiszter*

A román Külügyminisztérium adatvédelmi szempontok miatt aggályosnak tartja, hogy a Budapest figyelmen kívül hagyja az oktatási támogatásokról szóló kormányközi megállapodást – értesült lapunk.

**ÜMSZ-összeállítás**

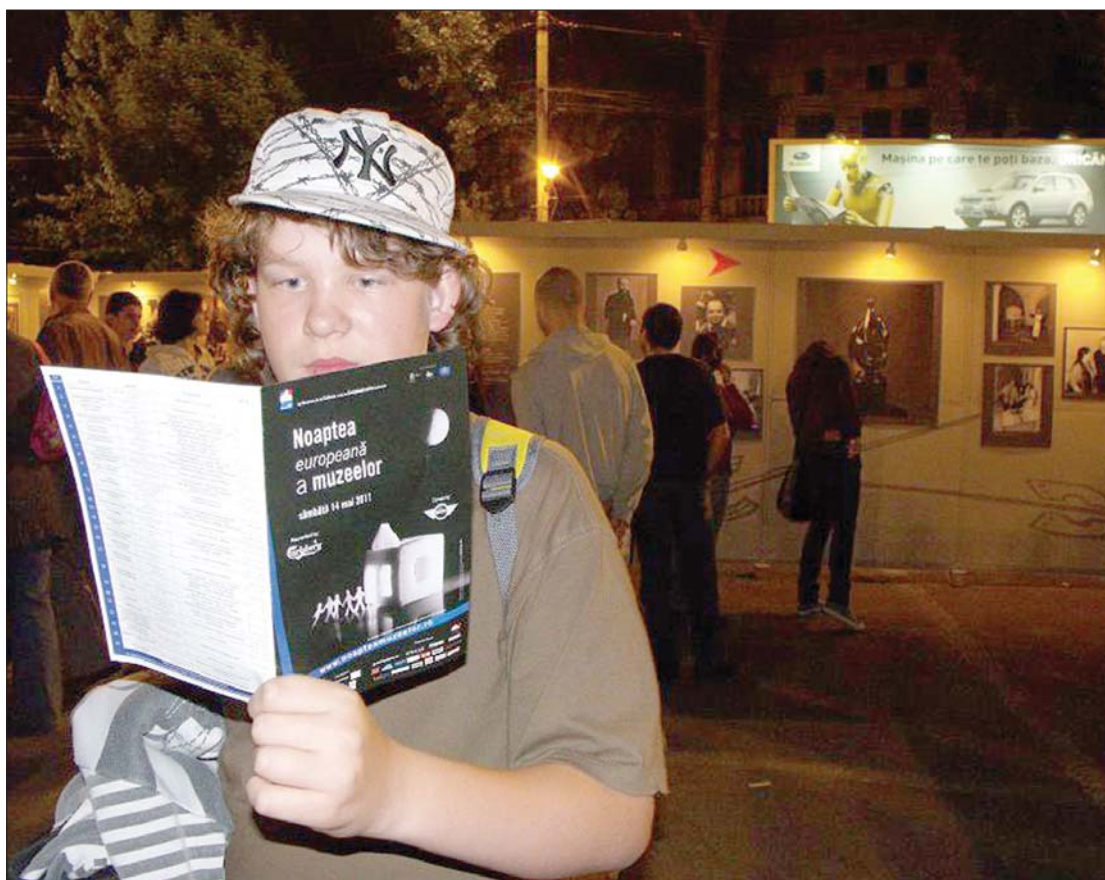
▶ A magyarországi oktatási-nevelési támogatás kérdése lesz az egyik napirendi pontja Teodor Baconschi román és Martonyi János magyar külügyminiszter csütörtöki találkozásának – tudta

meg lapunk. A juttatások ügyét a június elején ülésező román-magyar kisebbségi vegyes bizottság is napirendre tűzi. Mint ismert, a támogatások azután váltak diplomáciai kérdéssé, hogy az Orbán-kormány idéntől már nem az Iskola Alapítványon keresztül kí-

vánja folyósítani a magyar oktatási intézményekben tanuló diákok számára a húszezer forintnak megfelelő összeget, hanem egy hatályban lévő román-magyar kormányközi megállapodást megszegve a Romániai Magyar Pedagógus Szövetséget kérte fel a pályázat lebonyolítására. Az intézményváltásnak nemcsak diplomáciai következményei vannak: kitolódik a pályázat határideje, az eddigiekkel ellentétben nem júniustól, hanem várhatóan csak ősztől kezdik folyósítani a támogatást. Változik a pályázat

benyújtásának módja (az adatközlő űrlapokat a szovátai Teleki Oktatási Központhoz postán kell eljuttatni), illetve módosul a pályázati összeg kiutalásának rendszere is, amelyet a kedvezményezettek postai úton már nem, csak banki átutalással kaphatnak meg. Az ÜMSZ külügyminisztériumi forrásoktól úgy értesült: a bukaresti diplomácia adatvédelmi szempontok miatt tartja aggályosnak, hogy Budapest figyelmen kívül hagyja a támogatást szabályozó kormányközi megállapodást. **Folytatása a 7. oldalon ▶**

## Múzeumok álmatlan Éjszakája

**Melyik legyen a következő? A bukarestiek szombat éjjel sorra vették a fővárosi múzeumokat** Fotó: ifj. Salamon Márton**Munkatársainktól**

▶ „Nem hittem a fülemnek, amikor a fiam szombat délután bejelentette, hogy Múzeumok Éjszakájára megy” – mesélt lapunknak lelkesen egy buka-

resti apa, aki „csak azt nem nézte volna ki” kilencedikes gyerekéből, hogy múzeumlátogatással töltené a szombat estjét. A férfi szerint nagyszerű ez az európai kezdeményezés, amelynek lényege, hogy a kontinens neves múze-

umai az év egy napján hajnalig nyitva tartanak, és az éjszaka folyamán bérmentes belépést kínálnak a látogatóknak. Romániában hatvan múzeum kapcsolódott be a tömegeket vonzó „éjszakázásba”. **Folytatása a 6. oldalon ▶**

## Traian Bănescu visszasírta Bocot

M. Á. Zs.

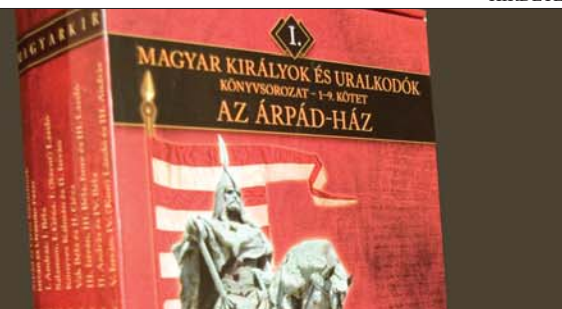
▶ Nem borult fel a papírforma a Demokrata-Liberális Párt (PD-L) hétvégi tisztújító kongresszusán: Emil Boc jelenlegi elnök legyőzte kihívóit, Vasile Blaga egykori belügyminisztert és Theodor Paleologu volt művelődésügyi tárcavezetőt. Mivel ez utóbbi indulása „csak színesítette a palettát”, a valódi, vére menő harc Boc és Blaga között zajlott. A voksolás kimenetelét nagymértékben befolyásolhatta Traian Bănescu államfő, aki könnyekig meghatódva lobbizott a kormányfő mellett. **Folytatása a 3. oldalon ▶**

## Strauss-Kahn, a megvádolt kan

▶ Bombaként robbant a hír: szexuális zaklatással, nemi erőszak kísérletével vádolja a rendőrség Dominique Strauss-Kahnt, a Nemzetközi Valutaalap vezető igazgatóját, akit a New York-i JFK repülőtéren egy párizsi repülőjárat első osztályán vettek őrizetbe. A panaszos egy harminckét éves szobalány, aki azt állítja, hogy Strauss-Kahn orális szexre akarta kényszeríteni. A világ talán legnagyobb gazdasági hatalmú emberének nem ez volt az első botlása. **2. és 4. oldal ▶**

### Indul az Új Magyar Szó Erdélyi konzultációja!

Kedves Olvasóink! Az Önök véleményére sokat adunk, ezért is szeretnénk minél jobban megismerni Önöket, minél több információt megtudni fogyasztói és olvasói szokásaikról. Ennek érdekében kérdőívet állítottunk össze, amelyet ha kitöltenek, kívágnak és június 15-ig eljuttatnak hozzánk, értékes könyvcsomagot nyerhetnek. A beküldők között ugyanis 10 darab, díszdobozba helyezett, 9 kötetes *Magyar Királyok és Uralkodók* könyvsorozatot sorsolunk ki. Postacímünk: Editura Scripta, OP 33, CP 17, sector 1, Bucuresti. A szelvény a 8. oldalon található!



HIRDETÉS



## Röviden

## Nyerne az USL, bejutna az RMDSZ

A szavazatok abszolút többségével nyerne a parlamenti választásokat az ellenzéki Szociál-Liberális Szövetség (USL), az RMDSZ mellett pedig a Nagy-Románia Párt (PRM) is bejutna a parlamentbe – derül ki a CURS hétvégén nyilvánosságra hozott felméréséből. Az USL 55 százalékot szerezne, a Demokrata-Liberális Párt 20 százalékot, a Dan Diaconescu vezette Néppárt (PP) 11 százalékot. A megkérdezettek 62 százaléka biztosan elmenne szavazni, a nem szavazók, határozatlanok és a választ megtagadók aránya összesen 38 százalék.

## Meggyilkoltnak Tőkést?

Tőkés László meggyilkolására uszító cikket közöltek a Román Vasúttársaság (CFR) járatain terjesztett *Ștefan cel Mare* című hetilapban. A *Vocea Ceferistului (A vasutas hangja)* című kiadvánnyal együtt terjesztett újság a meglehetősen durva szitokszónak számító „bozgor” (hazátlan) jelzővel illeti Tőkés Lászlót. Azt veti az EP-alelnök, egyben az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT) elnöke szeméire, hogy az általa vezetett szervezet a kisebbségek kollektív jogainak törvénybe iktatására törekszik. „Miért nem költözzél Magyarországra, miért nem hagyod el ezt az országot, ha nem tetszik neked valami?” – írja a szerző, aki ezután felteszi a kérdést: „Hát senki nincs ebben az országban, aki golyót eresztene ennek a hazárulónak a fejébe?”.

## Medvegyev a rakétavédelemről

Az európai rakétavédelmi rendszer nem lesz hatékony és életképes Oroszország nélkül – mutatott rá Dmitrij Medvegyev orosz államfő (*képünkön*) az Oroszország-NATO



tanács tagországai államfőinek szombaton küldött üzenetében. Moszkva május elején aggodalommal reagált arra, hogy Washington és Bukarest megállapodott az amerikai elfogórakéták romániai telepítéséről.

## Svájc és a schengeni szigor

Svájcnak ismét be kellene vezetnie a külföldről beutazók ellenőrzését, és esetleg ki kellene lépnie a schengeni egyezményből – hangoztatja az alpesi ország legerősebb politikai pártjának egyik vezetője. A jobboldali Svájci Néppárt nagyhatalmú alelnöke, Christoph Blocher egy hétfői interjúban úgy vélte: hazája hibát követett el, amikor feladta a bevándorlási politika irányítását. A volt igazságügyi miniszter szerint Dánia mint EU-tagállam nem léphet ki a schengeni egyezményből, Svájc viszont igen.

## Újabb erős földrengések

Újabb erős földrengés rázta meg Japán nemrégiben földrengés sújtotta vidékeit a hétvégén: a helyi hatóságok 5,7-es, az amerikai obszervatóriumok 6,2-es erősségű rengést jeleztek. Ugyancsak erős, 5,9-es erejű földrengés rázta meg fővárosa közelében Costa Ricát pénteken – közölte az amerikai földtani intézet.

## Bírálják Demjanjuk elengedését

A jeruzsálemi Simon Wiesenthal Központ tiltakozásának adott hangot amiatt, hogy egy német bíróság szabadon bocsátotta a 91 éves John Demjanjukot, akit kevéssel korábban öt évi börtönre ítélték, mert zsidó foglyok meggyilkolásában segédkezett a II. világháború során.

## Strauss-Kahn, a nagy kan

Nemi erőszakkal vádolják a Nemzetközi Valutaalap vezérét New Yorkban

Gy. Z.

Bombaként robbant a hír: szexuális zaklatással, nemi erőszak kísérletével és személyi szabadság korlátozásával vádolja a New York-i rendőrség Dominique Strauss-Kahnt, a Nemzetközi Valutaalap (IMF) vezérigazgatóját. Ryan Sesa, a harlemi rendőrség szóvivője bejelentésére Benjamin Brafman, Strauss-Kahn egyik ügyvédje közölte, hogy ügyfele ártatlannak vallja magát. Az IMF-vezér nem rendelkezik diplomáciai mentességgel. Szombat délután vették őrizetbe a New York-i John F. Kennedy repülőtéren, és helyi idő szerint vasárnap hajnalban 2 óra 15 perckor tartóztatták le az említett vádak alapján. A panaszos egy harminckét éves szobalány, a New York-i Sofitel szálloda alkalmazottja, aki azt állítja, hogy Strauss-Kahn leteperete őt. Jean-Marie Le Guen, az IMF-vezető egyik közeli munkatársa kételyeinek adott hangot. Kijelentette, hogy a hírekben elhangzottaknak nincs semmi köztük az általa ismert Strauss-Kahnhoz, ő soha nem volt erőszakos a hozzá közelálló emberekhez. A vád azért súlyos, mert az Egyesült Államokban a nemi erőszak büntetése nem évül el – a megíté-



Strauss-Kahn épp az Elysée-palotába tart. Szertefoszloban az elnöki álmok

lés súlyosságát bizonyítja Roman Polanski filmrendező jól ismert esete is.

Bár az IMF székhelye Washingtonban van, Strauss-Kahn ideje jelentős részét Franciaországban töltötte. A francia sajtó már április vége óta élesen bírál-

ja életmódját: kipécézték luxusautói miatt és szemet szúrtak vagyona körül öltönyt is. Strauss-Kahn ügyvédjei azzal fenyegetőztek, hogy beperelik a *France Soir* című újságot és munkatársát is, aki a méregdrága öltönyöknek járt utána. Egyesek

azt gyanítják, hogy mindez egy lejárató kampány része.

Dominique Strauss-Kahn tegnap őrízethe vétele és megvádolása súlyos szexuális bűncselekményekkel azonnal felveti a Nemzetközi Valutaalap élén álló francia vezérigazgató utódlásának kérdését, és ez különösen érdekelheti Gordon Brown már brit miniszterelnököt, ugyanis – ha hinni lehet az utóbbi hetek brit sajtóértésléseinek – ő tekinthető a tisztség egyik fő várományosának. Az egykori munkaspárti brit kormányfő esetleges IMF-vezérigazgatói jövőjével kapcsolatos brit sajtótárgyalások már jóval a New York-i incidens előtt felmerültek, bár a jelenlegi konzervatív-liberális brit kormány már értesre adta, hogy nem támogatná Brown jelölését a posztra. Dominique Strauss-Kahn megbízatása 2012 júniusáig szólna, de az IMF vezetőjét – legalábbis eddig – Nicolas Sarkozy államfő egyik lehetséges baloldali kihívójának tekintették a következő franciaországi elnökválasztáson, és a brit sajtó korábbi helyzetértékelései szerint, ha Strauss-Kahn valóban versenyebe szállna a francia elnökségért, ennél korábban távoznia kellene tisztségéből. A legfrissebb fejlemények ugyanis ezt a lehetőséget is felvetik. ◀

## Oszama megölte volna Obamát

Hírösszefoglaló

Nyolcvan embert öltek meg a pakisztáni tálibok egy kettős robbantásban pénteken az ország északnyugati részében, és további vérontást helyeztek kilátásba, megtorlásul az al-Kaida vezérének meggyilkolásáért. A terrorcselekményt a Pesavartól 30 kilométerrel északkeletre fekvő Csárszadda városában követték el hajnalban, a határrendőrség egyik kiképzőközpontjának bejáratánál, amikor az eltávozásra induló újoncok kiözönlöttek a lakanya kapuján. „Ez volt az első bosszú bin Laden mártírhaláláért. Lesznek még továbbiak is” – közölte Ahszanullah Ahszan, a pakisztáni tálibok szóvivője telefonon az amerikai hírügynökséggel.

Oszama bin Laden meg akarta gyilkoltatni Barack Obama amerikai elnököt – jelentette ugyan csak pénteken amerikai hivatalos forrásokra hivatkozva az *ABC News*. Az elnök elleni merénylet szándékáról az amerikai biztonsági szolgálatok abból az egymillió oldalnyi adatból értesültek, amelyet különböző elektronikus hordozókon a lelőtt terroristavezér abbotábádi rejtékhelyén zsákmányoltak a likvidálást végrehajtó kommandósok. Az információkból az *ABC News* forrásai szerint az amerikaiak tíz nap alatt többet tudtak meg az al-Kaidáról, mint az ezt megelőző tíz év alatt. Pornográf felvételeket is találtak a kommandósok a rejtékhelyen – fűjték hozzá hivatalos személyek.

A Pentagon vizsgálja, hogy miként erősíthetné meg az Oszama

bin Laden likvidálásában részt vett kommandósok családjának védelmét, miután a tengerészgyalogosok aggodalmukat fejezték ki a saját és a hozzátartozóik biztonsága miatt – jelentette ki Robert Gates. A hamarosan távozó amerikai védelmi miniszter elmondta: az akció napján a Fehér Ház szituációs szobájában mindenki egyetértett azzal, hogy titokban kell tartani a bin Laden megsemmisítő akció részleteit.

Az amerikai felderítő szolgálatok kihallgatták Oszama bin Laden Pakisztánban fogva tartott három özvegyét. Egy pakisztáni és két amerikai illetékesre hivatkozva a *CNN* arról számolt be, hogy az özvegyek „nyíltan ellenségesen” viselkedtek a nyomozókkal, és csak a legidősebb válaszolt a kérdésekre. ◀

## Kadhafi él és bujkál valahol

ÚMSZ

Moammer el-Kadhafi valószínűleg megsebesült és már nincs Tripoliban – közölte az olasz külügyminiszter pénteken. Franco Frattini szerint a „nemzetközi nyomás valószínűleg arra kényszerítette Kadhafit, hogy biztonságos helyen keressen menedéket” – idézte a politikussal készült tévéinterjú a *Corriere della Sera* honlapja. Az *al-Arabija* hírtelevízió szerint egy líbiai kormányzóvivő cáfolta a sebesülésről szóló olasz értesülést. Kadhafi maga is úgy nyilatkozott a líbiai állami televízió által sugárzott hangfelvételen, hogy „közlöm a gyáva keresztesekkel, olyan helyen vagyok, ahol nem tudnak elérni és meggyilkolni”. Közben a *JANA* hivatalos líbiai hírügynökség jelentése szerint „polgári és katonai” létesítmények váltak „a NATO gyarmatosítók agressziójának célpontjaivá”. A beszámoló szerint a bombázások „emberáldozatokat és anyagi károkat” követeltek, de azokat nem részletezte a hírügynökség. „Szabályos” volna Kadhafi megölése, ha a líbiai vezető katonai célpont elleni támadás következtében halna meg – fogalmazott tegnap kiadott nyilatkozatában a brit fegyveres erők vezérkari főnöke. Sir David Richards tábornok kijelentette, hogy a NATO-nak komolyan meg kellene fontolnia a kijelölt célpontok szélesítését. A Ferdinánd király romániai fregatt segítséget nyújtott mintegy 150 afrikai menekültnek, akik hajón hagyták el Miszrát – jelentette be szombaton a bukaresti védelmi minisztérium. ◀



Pakisztáni tüntetők. „Nem a drónokra! Nem az amerikai segílyre! Megállunk a magunk lábán!” – olvasható a táblán

# Băsescu visszasírta Bocot

## A kormányfő újabb mandátumot kapott a Demokrata-Liberális Párt élén

Folytatás az 1. oldalról

A mintegy 1400 küldött voksának összeszámlálása után a pártelnök-kormányfő 868 szavazatot kapott, amire Vasile Blaga csak 499 voksal tudott „replikázni”. Az abszolút outsider Theodor Paleologu mindössze 24 szavazatot kapott.

### Vokshozó pityergés

Már kongresszusi köszöntők sorában „eldőlt” a végeredmény, amikor Traian Băsescu államfő saját beszédétől elérzékenyülve lobbizott Emil Boc mellett. Mint ismeretes, Băsescu már hetekkel korábban nyilvánosan bejelentette, hogy a miniszterelnököt támogatja, de az utána következő időszakban már óvatosan fogalmazott, igyekezve kerülni azt a látszatot, hogy a Cotroceni-palotából akarna beleszólni a nagyobbik kormánypárt belügyeibe. Ehhez képest az államelnök a kongresszuson mondott beszédében dicsérte a kormány eddigi szigorú gazdaságpolitikáját, szükségesnek nevezve a bevezetett megszorító intézkedéseket, arra buzdítva az ország vezetését, hogy meg ne

álljon félúton. Emlékeztette a jelenlevőket, hogy hat évvel ezelőtt, amikor a pártelnöki széket Emil Bocnak adta át, a PD-L 13 százalékos támogatottsággal rendelkezett, idővel azonban nagy párttá nőtte ki magát, hiszen 35-36 százalékos támogatottságot is fel tudott már mutatni. Igaz, a párt népszerűsége az utóbbi időszakban éppen a megszorítások miatt csökkent.

### Az RMDSZ elvárásai

A nagyobbik koalíciós alakulat tisztújításán a legmagasabb szinten képviseltette magát az RMDSZ is Kelemen Hunor szövetségi elnök személyében. „Együtt vállaltuk ezt a hálátlan feladatot. Tudatában voltunk annak, hogy nehézségekbe ütközünk, de bíztunk abban, hogy felelősséggel, határozottsággal és kölcsönös tisztelettel sikerül venni az akadályokat” – mondta Kelemen. Hozzátette: meggyőződése, hogy a megkezdett reformokat folytatni kell és ezáltal győzhetnek a következő választásokon. „Az RMDSZ-nek szavatartó és erős szövetségesre van szüksége” – fogalmazta meg elvárásait a szövetségi elnök.

ge” – fogalmazta meg elvárásait a szövetségi elnök.

### Jövőképek harca

Boc és Blaga versenye több volt egyszerű személyi vetélkedésnél, mindketten a párt egy-egy „arcát” képviselték. Boc a „Băsescu-párti szárnyat”, Blaga pedig az államfő akarataival dacoló „kemény magot” képviselte, legalábbis folyamatosan ezt a képet festette róluk a sajtó. Boc számára a kormány-és eddigi eredményei jelentették a „municipiót” ezen a kongresszuson, Blaga mögött viszont a területi szervezetek nagy része sorakozott fel. Emil Boc a küldöttek előtt elmondta, hogy három célra fog koncentrálni, ha újabb mandátumot nyer: folytatni szeretné az ország modernizálását, tovább akarja kormányozni az országot, és magát a pártot is korszerűsíteni kívánja. Vasile Blaga a párt megújulására helyezte a hangsúlyt, szerinte „új kezdetre” van szükség, hogy a jövő évben esedékes parlamenti választásokig a PD-L-nek sikerüljön kormányon maradnia, majd megnyernie a választásokat.

### Felborult algoritmus

A számára rossz kimenetelű eredményhirdetés után Vasile Blaga jelezte, hogy sem ő, sem csapata nem lép ki a pártból. A Bihar megyei politikus kitartott elhatározása mellett, hogy nem jelölteti magát más tisztségre, de csapata azon tagjai érdekében, akik időközben nem vonták vissza a különböző tisztségekre leadott jelöltségüket az esti órákban négyesemközti tárgyalást folytatott legyőzőjével az alakulat országos vezetőségének „algoritmusáról”. Eszerint a kongresszus második napján a küldöttek megválasztották a PD-L első alelnökeit, a négy tisztséget Roberta Anastase, Teodor Baconschi, Gheorghe Flutur és Sorin Frunzaverde tölti be. A nagyobbik kormánypárt főtitkári tisztségét Ioan Oltean veszi át. A Blaga-tábor több tagja menet közben visszalépett a jelöltségtől, ezzel lehetővé téve Boc számára, hogy saját embereivel töltsen fel az országos állandó tanácsot.

### Kormányfőt keresnek?

A Mediafax hírügynökség demokrata-liberális forrásokból úgy tudja: Traian Băsescu államfő új kormányt szeretne, ezért Emil Boc visszaadja miniszterelnöki megbízatását. Az idézett források szerint a párton belül megoszlanak a vélemények ezzel kapcsolatban: egyesek azt szeretnék, hogy Boc pártelnökként továbbra is kormányfő maradjon, mások azonban attól tartanak, hogy a Boc távozásával létrejövő új kormány nem lesz képes megszerezni a parlament támogatását. A Szociál-Liberális Szövetség tegnap rendkívüli sajtótájékoztatón hallatta hangját a PD-L tisztújítása kapcsán, Victor Ponta, Crin Antonescu és Daniel Constantin egybehangzóan úgy vélekedett, hogy az ország érdekében Bocnak távoznia kell a kormány éléről. „Ha nem hajlandók megtenni ők ezt a lépést, akkor nekünk kell mindent elkövetnünk, hogy leváltsuk a kormányt” – hangoztatta Ponta. ◀

## Igazi globális jobboldal



Szombaton rájöhetünk: ha az Eurovízió műsorai nem is, a pártok, politikai alakulatok tisztújító gyűlései egyre színvonalasabbak és kataritikusabbak. Belengi őket a fair play, a couleur locale, a „lacrimosa dies illa”, valamint egy sajátos

Weltanschauung szelleme. Ami sok tudálos kifejezés amyyit tesz, hogy a kongresszuson a jelöltek többé-kevésbé ironikus udvariassággal kukkolják egymást, óhatatlanul van köztük egy pittoreszk alak, könnyezve „gyönyörű csapatnak” nevezik magukat, és szentül hisznek az általuk jobb(oldali)nak vélt politika egyedül tüdővítő és felette globális érvényességében.

E globális érvényességről szólva máris kis kitérőt kell tennünk a világesemények színes világában. Szófiában leszakadt egy erkély – micsoda jelenet lehetett! –, egyeseket megsebesített, egy férfit megölt, a férfi egy cseh turista volt. Ezzel szemben egy spanyolországi városban, egy nagyáruházban, egy hatvanéves nő szó szerint elvesztette a fejét: a huszonnyolc éves gyilkos egy polcra emelte le a kést, s miután élesben kipróbálta, a vérző fejjel a kezében kirohant az áruházból. A hölgy brit volt, a tettes bolgár. E rettenetes példák ellenére (amelyeket a múlt hétre visszatéve nem tudunk kiverni a fejünkből) a globalizálódás persze jó, csak hát meg kell szoknunk, hogy hatására megnő a furcsa jelenségek, furcsa eszmék és furcsa alakok felbukkanásának valószínűsége. (Azért nyilván ezt sem szabad túlbecsülni: annak esélye, hogy az embernek a fejére esik egy erkély vagy hogy levágják a fejét, mégiscsak a saját országában, sőt a saját városában a legkedvezőbb, legalábbis amíg mindenki el nem megy és mindenkinek el nem mennek otthonról.)

A politikai globalizálódásról most az tolaszik emlékeztünkbe, hogy kereken tíz évvel ezelőtt vágta le Traian Băsescu a Demokrata Párt fejét, és tette a helyébe a magáét; erre ő maga visszaemlékezett szombaton, a könnyivel küszködve. Arra is bizonyára sokan gondolnak nosztalgikáival, hogy akkor még ez a párt a romániai baloldal leghitelesebb, legnagyobb (és lelke mélyén egyedüli) pártja szeretett volna lenni. Most is ugyanaz a nemes eszme vezérli, csak a másik, a jobb oldalon. Állandóság és változás, megszorítások és optimizmus – van valami megejtő az önmagába nézésre való képtelenségnek és az elvek könnyed kezelésének ebben a román váltógazdaságában.

Ennek megnyilvánulása az is, ahogyan a nagyobbik kormánypárt kongresszusán a meglepetés elmaradt, vagyis ahogyan Traian Băsescu győzött, véleményünk szerint megoldva a 2012-es választások kimenetelét is. A helyzethez leginkább illőnek Vasile Blaga és még egy-két társa hozzáállását és -szólását tartjuk. Vagyis hogy a hibákból is tanulni kellene, mert ez egy nem működő párt. Persze lehet, hogy az előre menekülőnek van igaza, mert itt már sokat javítani nem lehet. Mindenképpen, az a furcsa helyzet állt elő, hogy teljesen logikátlanak tűnik akár leváltani Emil Bocot, ezt a politikai hosszútávúító östehetséget a kormány éléről, akár megtartani őt ott.



Emil Boc megtarthatta pártelnöki tisztségét; napokon belül kiderül, hogy távozik-e a kormány éléről

Fotó: Mediafax

## Jogsértések regiszterével kérték Tőkés közbenjárását

Totka László

► A kisebbségi magyarságot ért jogsérelmek nemzetközi szinten való képviselésére kérte fel a hétvégén Tőkés László európai parlamenti alelnököt az egy éve alakult Emberi Méltóság Tanácsa (EMT). Nagyváradi látogatásuk alkalmával Lomnici Zoltán és Szunai Miklós, a szervezet elnöke illetve főtitkára tájékoztattak a Kárpát-medence magyar lakta területeit érintő tényfeltáró körút tapasztalatairól. Szerintük kilenc évtizeddel a trianoni békediktátum után a határon túli magyarság olyan emberi jogaiért kell ismét síkra szállni, amelyek akkor evidensnek tűntek és a gyakorlatban megvalósultak. Felvidéken és Erdélyben a magyar anyanyelv

használatának jogát politikai erők vonják kétségbe, és sokakat hátrány ér a magyar nyelv használatáért, a kétnyelvű feliratok több, Magyarországgal szomszédos országban folyamatosan vita tárgyát képezik, sorolta Lomnici. Hozzátette: a magyar nyelvű oktatás el-sorvasztása évtizedek óta problémát jelent, és a tisztán magyarul területeken is csak komoly harcok árán lehet elérni, hogy magyar történelmi alakokról nevezzenek el utcákat. Az év első harmadában csaknem húsz magyar emlékhelyet, illetve szobrot gyálztak vagy rongáltak meg – emelte ki a magyarországi Legfelsőbb Bíróság volt elnöke. Tőkés László elmondta, az EP emberjogi bizottságának tagjaként ezen ügyeket eddig képviselte. ◀

## INS: vége a recesszióknak

ÚMSZ

► A vártnál nagyobb gazdasági növekedést jósolt idénre szombaton az államfő egy nappal azután, hogy az Országos Statisztikai Intézet (INS) közölte: Románia kilépett a recesszióból, mert az első negyedévben 0,6 százalékkal nőtt a hazai bruttó össztermék (GDP). Az INS előzetes adatai szerint a 0,6 százalékos növekedést a tavalyi negyedik negyedévhöz képest regisztrálták, így a második egymást követő negyedévben is nőtt Románia gazdaság teljesítménye. Traian Băsescu nem tért ki arra, mire alapozza optimizmusát. Megjegyezte azonban, hogy tudja, politikai ellenfelei nem örülnek az INS legfrissebb adatainak. A hírt Emil Boc kormányfő visszafogottan kommentálta. Hangsúlyozta, hogy a recesszióból való kilábalás pozitív

hatásait várhatóan csak jövőre érezhetik a román állampolgárok. Theodor Stolojan volt kormányfő arra hívta fel a figyelmet, hogy a romániai gazdasági növekedés üteme jócskán alulmarad az EU-átlagtól. Adrian Vasilescu, a jegybank kormányzójának tanácsosa arról beszélt: Romániában véget ért ugyan a recesszió, a gazdasági válság azonban nem. Az Országos Szakszervezeti Tömb vezetője, Dumitru Costin azt hangsúlyozta: a pozitív gazdasági mutatók nem a kormány munkáját dicsérik. A román gazdaság két évvel ezelőtt került recesszióba, amikor 2008 utolsó negyedévében és 2009 első három hónapjában is zsugorodott a GDP. A kormány az idén 1,3 százalékos gazdasági növekedéssel számol, miután 2009-ben 7,1 százalékkal, 2010-ben pedig 1,3 százalékkal csökkent a gazdaság teljesítménye. ◀

## Román lapszemle

A média rossz befolyása miatt a mai tizenévesek kétes hírű embereket idealizálnak. A lányok Monica Columbeanu életére áhítoznak, a fiúk pedig jöpnézű focisták szeretnék lenni. (Románia liberál) ► Ötvenkét millió lej nettó profitja volt az Unicredit Ţiriac Banknak 2011 első negyedévében (Románia liberál) ► A hétvégén Olaszország több körzetében is helyi választásokat tartottak, amelyen részt vehettek azok a román állampolgárok is, akiknek letelepedési engedélyük van: a beszámolók szerint nemcsak szavazóként, de jelöltként is sok román állampolgár vett részt ezeken. (Evenimentul zilei)

# „Amerikából jöttem...”

Interjú Borbély László környezetvédelmi miniszterrel az ENSZ-szakkbizottság New York-i ülése után

Helyi idő szerint pénteken ért véget New Yorkban az ENSZ Fenntartható Fejlődési Bizottsága (CSD) 19-ik ülése; az ott megszületett politikai döntések elfogadásáról az ENSZ őszi, általános ülésén határoznak. Borbély László romániai környezetvédelmi miniszter a bizottság elnökeként annak munkálatairól, az Amerikában eltöltött két hét tanulságairól hazautazása előtt beszélt lapunknak.

**Salamon Márton László**

► **Miniszter úr, igen sűrű programot bonyolított le az elmúlt két hét során. New Yorkban részt vett az Egyesült Nemzetek Szervezetének munkájában, kétoldali találkozó volt többek között az amerikai Környezetvédelmi Ügynökség elnökével, amerikai kongresszusi tagokkal, találkozott közéleti személyiségekkel, politikusokkal, környezetvédelmi szakértőkkel.**

– Nagy tanulságos két hét volt, érdekes volt belekóstolni egy teljesen más alapon működő intézmény, az Egyesült Nemzetek Szervezete életébe. Egy ilyen hatalmas nemzetközi szervezetnek igen merev szabályai vannak, nincsenek olyan utolsó pillanatos változtatások, mint amilyenekhez a hazai politikában is hozzászokhattunk, vagy csak igen kivételes esetekben. Amit kiemelnék azonban ennek

ellenére: a hatékonyság, többek között a politikai nyilatkozatok elfogadása szintjén is.

► **Tanúja volt ilyen „kivételes esetnek” is, éppen az elutazása előtti napon...**

– Valóban, az arab országokhoz is vezető politikai helyzet kapcsán egy ENSZ-nyilatkozatról estétől reggelig, reggeltől estig tárgyaltunk különböző szövegekről, majd az utolsó pillanatban mégsem lett elfogadva a nyilatkozat szövege, mert az érintett arab államok képviselői be akarták vinni a „megszállt területek” kifejezést, amivel az Egyesült Államok nem értett egyet. Két hétig dolgozott a szakkbizottság, óriási energiával, de eredmény nélkül.

► **Az ENSZ-ben tudvalevőleg kategóriákra vannak osztva az országok: fejlett államok, fejlődő országok,**



Foto: Tófián Levente

**de régiók szerint is: nagyobb afrikai államok, dél-amerikaiak és így tovább. Romániát hova sorolják a fejlődési szint szempontjából?**

– Az Európai Unió tagállamaként Románia a fejlett országok kategóriájába tartozik, azon belül pedig az alsó-közép szinthez.

► **Beszéljen a kétoldali találkozóiról, például Rudolph Giulianival...**

– A volt New York-i polgármesterrel elsősorban arról tanácskoztunk, hogy miként tudnánk felhasználni a New York-i gyakorlatot a megújuló energia használatával, illetve az alacsony szén-dioxid-kibocsátású tömegközlekedéssel kapcsolatban. Megbeszéltük, hogy a Románia és az Egyesült Államok közötti kétoldali meg-

állapodások alapján együttműködési lehetőséget ajánlunk fel az egyetemek és a fővárosok között, hogy így értékesíthessük ezt a tapasztalatot.

► **Eközben tett egy kitérőt Párizsba is, ahol társelnöké választották a francia fővárosban megrendezett Európai Egészségügyi és Környezetvédelmi Miniszteri Bizottság első ülésén...**

– Ez igen megtisztelő volt számomra. És erről azt gondolom, hogy a bizottság – amelynek tagjai Románia, Törökország, Azerbajdzsán és Fehéroroszország környezetvédelmi, valamint Franciaország, Málta, Szerbia és Szlovénia egészségügyi miniszterei – példát kell mutatson a környezetvédelmi prioritások életbe léptetése terén, de más területeken is.

► **Visszatérve Amerikába: a két hét bizottsági munka alatt igen sok területre kitérték.**

– Hulladékmenedzsment, kémiai anyagok, bányászat, szállítás, tíz éves fenntartható termeléssel és fogyasztással kapcsolatos keretrendszer – minderről, és még sok minden egyébéről esett szó. Így, egyéves elnöki mandátumom végén azt hiszem, sikerült elérni, hogy a felmerült kérdésekben proaktív, stratégiai döntések szülessenek.

► **Az ENSZ-beli tisztsége mellett felhasználta az alkalmat, hogy a román-amerikai gazdasági és politikai kapcsolatokat ápolja. A Rudolph Giulianival tartott találkozóra már kitértünk. Beszéljünk egy kicsit a gazdasági kapcsolatokról, van érdeklődés Románia iránt?**

– Több alkalommal is tárgyaltam ottani üzletemberekkel – például az Honeywell óriáscég vezetőivel – az Egyesült Államok Romániában tervezett befektetéseiről, konkrétan az ivóvíz-ellátás javításában és a szennyezett területek rehabilitációjában érdekelt felekkel. Ugyanerről Lisa Jacksonnal, az amerikai Környezetvédelmi Ügynökség elnökével tartott kétoldali megbeszéléseken is szót ejtettünk. Előterjesztettem Lisa Jacksonnak Románia ajánlatát, miszerint két ország közös memorandumot írjon alá az árvízek megelőzésével kapcsolatban. Andrew Steerel, a Világbank éghajlatváltozásért felelős küldöttjével pedig a széndioxid-kibocsátás kormányintézkedések révén történő csökkentésének romániai lehetőségeiről tárgyaltunk.

► **Hogyan látja Románia és az Egyesült Államok kapcsolatát, milyen a megítélése Romániának az óceánon túl?**

– Azt hiszem, Románia elhanyagolja az amerikai kapcsolatokat, és ez nem egészséges. Jobban oda kellene figyelni arra, hogy mi történik az óceánon túl, és hogy ez hogyan csapódik le a mi életünkre. Ami Románia megítélését illeti, az itteni politikai kérdésekről nem sok szó esett, azt mindenesetre érdeklődve fogadták, hogy romániai magyar vagyok, egy romániai magyar politikai szervezet minisztere.

## Dominique Strauss-Kahn újabb botlása

Őrizetbe vették az amerikai hatóságok a Nemzetközi Valutaalap (IMF) vezérigazgatóját a New York-i repülőtéren, szexuális erőszak gyanújával – jelentette helyi idő szerint szombaton a The New York Times. Dominique Strauss-Kahn-nak nem ez volt az első botlása.

**Gy. Z.**

► Az amerikai hatóságok azzal gyanúsítják az IMF első emberét, hogy előzőleg a nap folyamán „szexuális támadást” követett el egy szállodában a Times Square-en. A világsajtó természetesen nem tartóztatja vissza magát a saftos részletektől. A *New York Post* például megírta, hogy az egyszerűen csak DSK-nak „becézett” IMF-vezér, aki ma Angela Merkel német kancellárral találkozott volna Berlinben, meztelenül lépett elő a fürdőszobából, amikor egy harminckét éves szobalány megjelent a lakosztályban. A férfi egyszerűen az ágyra lökte a nőt, és azt követelte tőle, hogy orálisan elégitse ki őt. Az incidenst

követően a fiatalasszony kimenekült a szállodai szobából, Strauss-Kahn pedig kevéssel ezután sietősen távozott a hotelból, és a feltételezések szerint menekülni készült, mert még a mobiltelefonját és több más személyes tárgyát is hátrahagyta. Ezért a repülőtéren visszatartották a párizsi járatot, és leszállították a gyanúsítottat. A szobalányt a sürgősségi szolgálat a Roosevelt Kórházba szállította, ahol kisebb sérüléseit ellátták. Amikor a rendőrség néhány perc múlva megérkezett a tetthelyre, Strauss-Kahn már nem volt a hotelban.

**Csak ugródeszka?**

A 62 éves Strauss-Kahnt a jövőre esedékes francia el-

növálasztásokon a szocialisták lehetséges jelöltjeként emlegetik, és a népszerűségi felmérések szerint magasan vezet a jelenlegi államfő, Nicolas Sarkozy előtt. Amikor 2007-ben elvállalta a Valutaalap vezetői posztját, sokan találgatni kezdték, hogy nemcsak ugródeszka-nak tekinti-e a megbízást az Elysée-palotába való jutáshoz. Annak ellenére magas a népszerűsége, hogy a helyzetét három esztendővel ezelőtt már megingatta egy szexügy. Az IMF-főnök ellen hatalmi visszaélés gyanújával 2008-ban vizsgálat indult egy magyar beosztottjával folytatott szerelmi viszonya miatt. A vezérigazgató tekintélyét alaposan megtépázó ügyről akkor az IMF közleményt adott ki, amely szerint az igazgatótanács helytelenítette, súlyos tévedésnek nevezte Strauss-Kahn rövid házasságtörő viszonyát, amelyet az IMF-vezér Nagy Piroska magyar közgazdász nővel, a valutaalap afrikai részlegének egykori magas beosztású tisztviselőjével folytatott. Strauss-Kahn

akkor nyilvánosan bocsánatot kért az ügy miatt az IMF-alkalmazottaktól és a feleségétől is.

**Keresd a nőt**

Most május elején újabb – és másfajta – hibát látszott elkövetni: hagyta, hogy egy százezer eurót érő Porschéban fényképezzék le. DSK ugyanis hónapok óta igyekszik meggyőzni a közvéleményt arról, hogy nem a globalizáció nagy játékosait képviseli, most viszont egy

luxusautóban mutatkozott, amint milliomos felesége oldalán kigördült négymillió eurós párizsi penthouse-ából (ez a bizonyos exkluzív épületek legfelső szintén berendezett luxuslakosztályok elnevezése). Sarkozy és csapata természetesen igen megörült a ballépésnek, az interneten tömegével terjednek a különféle szövegek és egyéb tréfák. Legutóbb – 2007-ben – Ségolène Royalt választották elnökjelöltté vele szemben a szocialisták, most egy másik kihívóval, François

Hollande-dal kell szembenéznie. A volt szocialista pártvezér meglepetésszerűen szállt versenybe, és igyekszik a nép emberének beállítani magát Strauss-Kahnnal szemben. Viszont mellette nem áll egy milliomos médiaszár-feleség. Anne Sinclair sokat tett férje imázsáért azzal, hogy könyvet jelentetett meg műgyűjtő családjáról, ezzel is hangsúlyozva, hogy a pár vagyona az ő örökségéből és nem Strauss-Kahn keresetéből származik. ◀

**DSK életútja**

**1949. április 25:** megszületik Párizstól nyugatra, Neuilly-ben; **1955:** A család a marokkói Agadirba költözik; **1960:** egy Marokkót sújtó földrengésben harmincezer ember hal meg, a család ezért Monacóba költözik át; **1967:** első házassága Helen Dumas-val; **1971:** a francia HEC elit gazdasági egyetemén diplomázik; **1973:** államigazgatási főiskolát végez, és elhelyezkedik egy kutatóintézetben; **1975:** gazdaságtudományi doktorátust szerez; **1977:** belép a Francia Szocialista Pártba; **1986:** megválasztják Felső-Szavoja képviselőjének; második házassága Brigitte Guillemette-tel; **1991:** Első kormánytisztviselője mint ipari miniszter;

harmadik házassága Anne Sinclair televíziós újságíróval; **1993:** elveszíti képviselői helyét; lobbicsoportot alapít; **1995:** Sarcelles polgármestere; **1997:** Oise-völgy képviselője; pénzügyminiszter; **1999:** lemond miniszteri posztjáról; **2007:** a Nemzetközi Valutaalap főnöke lesz, megbízatása öt évre szól, éves jövedelme 420 930 dollár, amihez még 75 350 dollár költségtérítés járul; **2008:** egy szexaffér miatt nyomás alá kerül, munkatársaitól elektronikus levélben kér bocsánatot; **2011. május 15.:** erőszakkereslet gyanújával New Yorkban őrizetbe veszik.



## Lap-top

A hétvége címe. A lila általános jelenléte a PD-L-beli választásokon, [ziare.com](http://ziare.com)

**Magyarzat.** A sajtóportál érdekes és jellemző tényre hívja fel a figyelmet: a politikusok babonásságára. A fotósorozat képeiből kiderül, hogy a tisztújító gyűlés teljesen belilult. Emellett sokatmondó, hogy Paleologu nyakkendője nem volt lila (3. hely), a Blaga (2. hely) nyakkendője pedig kevésbé volt lila, mint a Bocé (1. hely).

**Éljen az alkotmány!** „Menj innen, törpe, hagyj békén!” – ezt üzenté a PD-L egyik szervezetének vezetője Emil Bocnak a vita hevében, mintegy két hónappal ezelőtt. Utána ugyanaz a vezető az első tíz között volt, akik aláírták Boc indítványát. „Nem akarok összekülönbözni az államelnökkel” – mondta ugyanő. Az esetet nem a sajtó találta ki, hanem a PD-L egyik alelnöke mesélte el, és nagyon jól jelzi a pártban uralkodó hangulatot. Ha nem lenne kormányfő és Basescu támogatása nélkül Bocnak semmilyen esélye nem lett volna. Tudatában a változás parancsának, a tagok ugyanakkor jól tudják azt is, hogy szükségük van a Boc által kezelt pénzre, de Traian Basescúra is, aki kijelöli az új miniszterelnököt és akitől a párt kormányon maradása is függ a 2012. után. Minthogy alkotmányos „aggályait” régen feladta, Basescu elmegy a kongresszusra, hogy biztos legyen benne: a párt az ő „lojális partnere” kezén marad. Az újjáválasztott Bockal a PD-L-nek valóságos büvésmutatványokra van szüksége ahhoz, hogy talpraálljon, megszabadulva a kormányzás negatív következményeitől.” (Roxana Preda: *A törpe, a bulldog és a Basescu-potya, Adevărul*)

**UNPR + DD.** Bomba-hadműveletnek nevezi az *Evenimentul zilei*, hogy az UNPR (a korábbi pártjukat elárulók kormányon levő pártja) „kinyitotta az ajtót” Dan Diaconescu, a giccstévé mindenese előtt. S valóban, mintha a balkáni politikai világban természetesebb frigy el sem képzelhető.

**A nap állírá.** Meg nem erősített értesülések szerint a PD-L tisztújításán a Boc-párti hölgyek alsóneműje is lila volt.

### Minden napra egy mondat

„Nem azért értékeljük a barátainkat, mert szórakoztatni tudnak minket, hanem azért, mert mi tudjuk szórakoztatni őket.”  
Evelyn Waugh

# A románok

Valamennyi román sajtóklisé közül (olyanokra gondolok, mint a „mașinile au demarat în trombă” / az autók forgószélként indultak; „oamenii s-au uitat neputincioși, cum agoniseala lor de o viață se duce pe apa sâmbetei” / az emberek tehetetlenül nézték, amint semmivé válik mindaz, amiért egy életen át güröltek – és a példák sokáig sorolhatók), számomra a legellenzesebb az, amikor a „románok” megjelölést az „állampolgárok” kifejezés szinonimájaként, rosszabb esetben a helyettesítésként használják. Az elektronikus sajtóban ma ez már kötelező, de a politikusok is szinte kizárólagosan így beszélnek („români trebuie să scoate mai mulți bani din buzunar ca anul trecut...” / a románoknak több pénzt kell kivenniük a zsebükből, mint tavaly...; „români au ales să trăiască în democrație” / a románok úgy döntöttek, hogy demokráciában akarnak élni). A pálmát ebben a kategóriában minden bizonnyal az *Antena 3* hírtévézió egyik riportere vitte



Székely Ervin



Horváth István

## Alázatosság

### SZELLEMI DÉZÉS

Önts vizet a kezemre, fiam és tanítványom, nehogy mocskos kézzel nyúljak a régi szent dolgokhoz. (...) Mert írva van, hogy Élisza vizet öntött mesterének, Elíjuhának kezére, s ezzel példát mutatott minden tanítványának, hogyan kell szolgálnia mesterét. Én ugyan nem vagyok Elíjahu, csupán a nagyok tanítványainak egyike, s te nem vagy Élisza, fiam, de ki tudja, nem választ-e ki egyikőnket a Szent, áldott legyen, nagy és dicső szolgálatokra? Ha pedig engem nem, hanem téged, hiszen fiatal vagy még, akkor is illő, hogy megtanulj: tiszteld a mestert, szolgálj őt, s nevelődj alázatosságra, mert csak az tudja elhordozni akár a kicsi, akár a nagy terheket, aki alázatos. Eppen ezért mondják a Bölcsék, hogy fontosabb a mester szíves szolgálata még annál is, amit tőle tanul, mert a legnagyobbat tanulja meg, az alázatosságot, ami nélkül semmi egyéb tudomány meg nem tanulható.

És ez a kézmosás legyen jelképe a lélek megtisztálkodásának is. Mert mikor tiszta kézzel föllebbentem a nehéz függönyöket Mósze atyánk történetéről, nemcsak ő lesz előttem láthatóvá az örök időtlenségben, hanem az Örökkévaló is, áldassék, valamint az a világ, amelyben nincs sem tér, sem idő, de amelyből tér is, idő is származik. Különösen tisztán kell közelítenünk ahhoz a világhoz, fiam, mert Mósze atyánk ifjúságától kezdve késő vénségéig, amíg csak Isten csókja vissza nem vette a lelkét, a nagy fáradsalmak, megpróbáltatások, alázatos imádságok és Istennel folytatott szent pörlekedések között oda akarta vezetni népét, Izraélt s népével együtt az egész emberiséget.

Kodolányi János: *Az égő csipkebokor, Előszó*

el, aki a húsvéti egyházi szertartásokról tudósítva azt mondta, hogy „a románok közé politikusok is vegyültek”.

Kezdetben még szórakoztam is ezen a mára már közhellyé vált pontatlanságon. Ha csak a románoknak kell több pénzt kivenniük a zsebükből, mint tavaly, akkor engem nem érint az infláció, hiszen magyar vagyok – elcélodtam. Attól kezdve azonban, hogy a „románok” az „állampolgárok” helyett polgárjogot nyert a politikai diskurzusban is (különösen Traian Basescu és csapata retorikájában), kezdtem nagyon rosszul érezni magam. Éreztem a kifejezés kirekesztő jellegét vagy legalábbis a nyelvi tapintat hiányát (különösen azt követően, hogy tudtam, valamikor még a kommunista pártot is a Romániai Kommunista Pártjának hívták, tehát minden embertelensége ellenére tiszteltetben tartotta a nemzeti pluralizmust).

Aztán rájöttem, hogy „románok” megjelölés helytelen, indokolatlan és irritálóan gyakori használata voltaképpen azért zavar, mert jómagam nem az államnemzeti,

hanem a kultúrnemzeti felfogás szerint szocializálódtam, szemben a románok többségével, akik számára az iskolai oktatás a francia modellt propagálta (etnikai hovatartozástól függetlenül mindenki francia, aki Franciaország területén él). Más kérdés, hogy tanulmányomban én is ezt a

modellt kaptam, azonban számomra a családi, kulturális és közösségi hatásokkal erősebb volt. Sietek azonban hozzátenni, hogy az államnemzeti felfogás nem kizárólagosan francia vagy román

sajátosság. Gyakran hallottam nagyváradi vagy marosvásárhelyi magyarokat arról panaszkodni, hogy Budapesten románoknak nevezték őket, vagy az erdélyi portékat áruló kirakodóvásárokat nemes egyszerűséggel „román piacnak” titulálták. Elképzelhető tehát, hogy a tévériporterek, ha nem is jóhiszeműen, de tájékozatlanul románoznak le, ami bocsánatos bűn. Az államfői románozással kapcsolatban azonban más a helyzet, és azt hiszem, hogy kissé komikus formában éreztet rá az *Antena 3* idézett riportere.

**A leegyszerűsítő, kirekesztő és egyneműsítő megjelölés mögött egyértelműen megtalálható a demokrácia-deficit.**

## Frigid Frida és Káhn bácsi

Szegény, szegény Káhn bácsi! Nem a viccbeli. Az igazi és rideg, mint egy pénzügyi jelentés. Ámbátor olykor ő is kikapcsol, leereszt. Hol a kamatot, hol a nadrágot. Azaz csak leeresztette volna minap egy nagy new-yorki hotelben, de a takarítónő, mondjuk Frida, a jégcsap, akit reggel beküldtek a bankelnök bácsi lakosztályát felporszívni, vikszolni, ágyneműt rázni a hetvenkettedik emeleti erkélyről, ahonnan egyaránt látszik a West End, a West Point-i katonai akadémia és a gazdasági válság veszteségeinek savanyú ábrázata, nem volt hajlandó, mit több felháborodott sipítózás közben elszaladt. Kahn bácsi ott állt leeresztett lyukas pizzamában.

Hírügynökségi táviratok ezreiből tudjuk, hogy a Nemzetközi Valutaalap, az IMF vezérhangyája, Dominique Strauss-Kahn (francia szocialista képviselő) pitymalati 10 óra tájban erőszakot kívánt elkövetni egy munkáját végző szobalányon, aki azonban elfordult a felkínált szexuális hiteltől. Mert vélhetően és szakmai elfajulásból Kahn bácsi sokszor káros, de bármit nyújt, azt hitelbe teszi. Ezzel a trükkkel már csődbe vitte a világot néhány nagy kanbakkárral együtt, szegény Szép Heléna helóta most rúgják éppen a végsőket, a meccs eldőlt, tudjuk, ki a győztes, Irsországi Irma is csődbe szaladt, Román Rodi kifarolna...

Más hírügynökségi magyarozók együttérző füzeményben utalnak arra az eshetőségre, hogy a takarítócica-mica jelenléte nem volt véletlen. Őt provokatív céllal maguk az IMF-hitelt felvevő államok küldték be közös pénzből fizetve szolgálatait. A nő olyan magas bért kért a hitelesek megmentéséért, hogy bármit ajánlott volna Strauss bácsi, bármilyen káros is legyen, a bérnő ügyis felháborodhatott volna, és feljeleníti, lefoghatja az agg bankárt zaklatásos szexus megalapozott gyanújával a JFK reptéren. Mert legyünk biztosak, jelenléte nem volt véletlen. Ha a főnök erkölcsi hitele meging, akkor az adósságszpirál országai nyugodtan kicsikarhatnak előnyösebb hitelfeltételeket, tágabb teljesítési határidőket, magasabb bért a közalkalmazottaknak országaik költségvetésében.

Efféle szexuális zaklatás manapság meglehetősen bizonytalan kimenetelű: Clinton elnök megúsza, a Kennedy-öcs nem, az izraeli miniszterelnök ráfázott, a kiskorúaknak dákót mutogató Román Polánszkyt harminc évig hajkurászta az amerikai igazságszolgáltatás. Hogy kik voltak a nők, azt már régen elfelejtette a botrányokra éhes kulcslyuk-közvélemény, holott nevük és rangjuk szerepel az adós és lekötelezett országok titkosszolgálatainak fizetési listáján. Természetesen álbügyiában.



Sebestyén Mihály

Traian Basescu megközelítésében ő a nép, azaz a románok képviselője és megjelenítője, szemben a politikai elittel, amelyik rész- vagy csoportérdekeket képvisel, ezért sanda, korrupt és erkölcstelen. Az ő döntéseit tehát a nép, a románok legitímálják és ugyancsak ő az, aki kizárólagos tudója és megmondója a nép akaratának, ergo őt nagyobb hatalom illeti meg, mint a politikai elitet, a parlamentet, mert ő maga a nép. Hasonló stilisztikai fordulat figyelhető meg a határon túl, ahol a Fidesz aktivisták következetesen „embereket” emlegetnek akkor, amikor az állampolgárok őket támogató csoportjára gondolnak (Orbán Viktor: „A magyar emberek érdekei az elsők”), mintha ugyan a szocialista, liberális világnézetű állampolgárok, akik nem értenek egyet a kormány intézkedéseivel nem lehetnének magyar emberek.

Úgy tetszik, igaz a megállapítás, hogy a nyelvi stílusban is tettenérhető politikai szándékok. A leegyszerűsítő, kirekesztő és a társadalmat szándékosan egyneműsítő megjelölés mögött, ha diktatúrára való törekvés nem is minden esetben, a demokrácia-deficit egyértelműen megtalálható.

## Röviden

## Jakabffy Elemérre emlékeznek

Az Erdélyi Magyar Közművelődési Egyesület kezdeményezésére és szervezésében május 20-a és 21-e között a lugosi származású és Szatmárnémetiben nyugvó Jakabffy Elemér politikus, író és lapszerkesztő születésének 130. évfordulója alkalmából *Kisebbségvédelem a XX. és XXI. században – Kisebbségi jogok a Népszövetségtől az Európai Unióig* címmel immár tizedik alkalommal rendezik meg Szatmárnémetiben a Jakabffy Napok néven ismertté vált kisebbségi tanácskozást és megemlékezést.

## Bábel tornya könyvekből

Harmincezer, a világ különböző nyelvein íródott könyvből építették fel Bábel tornyát Buenos Airesben, amely idén a világ könyvfővárosa címet viseli. Az argentin főváros egyik forgalmas központi terén emelkedik a 25 méteres torony, melyet Marta Minujin irányítása alatt emeltek tíz nap alatt. Az argentin művész az építményhez zenét is komponált, amely a hétmeletes, fémállványzattal körülvett toronyból szól. A toronyba felmászó látogatók a könyv szót hallják különböző nyelveken.

## „Ülő” ösztöndíj-gála

Antal Erika

Kiállítás-megnyitó és gálaműsor „körítésében” nyújtották át szombaton Marosvásárhelyen a Communitas Alapítvány idei alkotói ösztöndíjait. A Művészeti Egyetem előcsarnokában a tavaly díjazott fiatal képzőművészek munkájából nyílt kiállítás.

Az egyetem stúdiószínházában Gáspárik Attila rektor köszöntötte a jelenlevőket, hangsúlyozva, hogy a 65. évfordulóját nemrég ünneplő intézmény olyan kiemelkedő egyéniségekkel büszkélkedhet, mint Hervay Gizella, Sütő András, Fodor Sándor, Kányádi Sándor, akik ideig-óráig ott tanultak. „Nagyon-nagyon sokan tanultak még itt, az erdélyi kultúra meghatározói, de tanárként is többen megfordultak e falak között” – mondta Gáspárik, kiemelve többek közt Szócs Gézát, aki „rövid pályafutását itt kezdte és végezte is”, de Markó Béla is tanított, akit a jövőben is visszavár az egyetem.

Markó Béla, az ösztöndíj-bizottság elnöke elmondta, a Művészeti Egyetemnek hála, ez az első úgynevezett ültetett gálaest, ahol a résztvevők nem csak hevenyészett for-

mában, állófogadás keretében tapsolhatnak a kitüntetetteknek, hanem igazi művészi gálán vehetnek részt. „A gazdasági válság minket is érintett, de azért nem annyira, hogy ne osszuk ki ezeket a díjakat, amelyeket jövőben és azután is ki fogunk osztani” – mondta Markó, rámutatva arra, hogy az alkotók pályatársai, művészek, képzőművészek, irodalom- és filmes szakma kiemelkedő személyiségei döntenek arról, hogy egy-egy téren kik kapják a díjakat. „A kultúra teremtőinek mindig

kiemelt szerep jutott a társadalmunkban, erre büszkék is vagyunk, de nagy-nagy adósságunk is van ezekkel az emberekkel szemben” – fogalmazott a díjkiosztás előtt Markó Béla.

A Communitas Alapítvány 2003 óta oszt alkotói ösztöndíjat. Míg az első években a színház, az irodalom, a képzőművészet és a zene terén jeleskedő tehetségeket jutalmazta, 2005 óta a fotográfia és a film, majd a televízió is felkerült a listára. Az idén 41 fiatal tehetség pályázata részesült kedvező elbírálásban

film és televízió, irodalom, képzőművészet és fotográfia, színházművészet és zeneművészet kategóriában.

Az irodalomárok Szilágyi István és Gálfalvi György, a képzőművészeknek és fotográfusoknak Sipos László és Bartha József, a színészeknek Béres András, a zenészeknek Csíky Boldizsár, a film és televíziós pályázóknak Szántai János adta át az elismerést.

Az est második felében a tavalyi díjazottak olvastak fel írásaikból, neves zeneművek is elhangzottak. ◀



Az idén 41, harmincöt év alatti alkotó részesült a Communitas Alapítvány Alkotói Ösztöndíjában

## Két Markó-esszékötet, két helyszínen

Hírösszefoglaló

Szovátn és Erdőszentgyörgyön mutatták be pénteken Markó Béla Pallas-Akadémia Kiadónál a közelmúltban megjelent két kötetét. *Az erdélyi macska. Esszék és a Kié itt a tér. Válogatott közéleti cikkek, előadások 1991–2009* című kiadványokról Nagy Miklós Kund irodalomkritikus, a *Népiúság* főszerkesztője beszélt. Rámutatott, e két könyv egyfajta naplónak is tekinthető, hiszen a szerző életének az 1970-es évektől napjainkig terjedő szépirodalmi, közírói, politikai munkásságába nyújtanak betekintést. Az előbbi többnyire a diktatúra éveiben született fontosabb szépliteratúrai írásokat tartalmazza, a másodikban az író-politikus az erdélyi magyarság '89-es fordulatot követő léteinek, jogküzdelmének dilemmáival, jövőképeinek alapvető kérdéseivel. Markó Béla szerint a *Kié itt a tér* című könyv sajátossága, hogy rávilágít arra: az elmúlt két évtizedben az erdélyi magyarság, az erdélyi magyar politika egy alapvető kérdést próbált megválaszolni, azt, hogy kié valójában a tér, a szülőföld, Erdély. ◀

## Múzeumok álmatlan...

Folytatás az 1. oldalról

A legtöbb múzeum közül a bukarestiek választhattak: összesen tizenhat kultúrintézmény nevezett be az UNESCO és az Európai Tanács védnöksége alatt álló rendezvényre, többek közt a Nemzeti Művészeti Múzeum, a Történelmi Múzeum, a Nemzeti Katonai Múzeum, a George Enescu Múzeum és a Bellu Múzeum. Bukarest utcáit hatalmas tömegek vették birtokukba, a meleg hétfői estén a kultúrúra szomjazók órákon át is képesek voltak sorban állni, például a Nemzeti Művészeti Múzeumnak otthont adó Királyi Palota bejáratánál.

## Vásárhely: múzeumpedagógia is

Marosvásárhely az idén ötödik alkalommal kapcsolódott be az egyre népszerűbb Múzeumok Éjszakája elnevezésű rendezvénysorozatba. Az ingyenes múzeumlátogatás mellett a gyerekek számára különböző múzeumpedagógiai tevékenységeket is szerveztek.

A Maros Megyei Múzeum több kiállítás-megnyitót és bemutatót tartogatott erre az alkalomra. A várban, a régészeti múzeumban most látható először a nagyközönség a dédabisztrai aranygyűrűt, amely idén került szórványleletként a múzeum tulajdonába. A Toldala-

gi-palotában működő néprajzi múzeum adott otthont a 17–19-ik századi közép-erdélyi kerámiáknak, és ugyanott *Üdvözet a nagyvilágból* képeslapkiállítás volt látogatható, a természettudományi múzeumban pedig *A búzától a kenyérig* címmel nyílt tárlat.

A kiállítás-megnyitót és foglalkozásokat nagy érdeklődés követte, a népszerűsítés, illetve az a lehetőség, hogy valamennyi helyszínt ingyen lehetett látogatni, megtette a hatását. A marosvásárhelyiek kíváncsian fedezték fel a városukban őrzött vagy alkalomszerűen bemutatott kincseket.

„A gyerekekkel minden évben eljövök a múzeumi foglalkozásokra, és ebből az alkalomból én is megnézem a tárlatokat. Máskor nem járok múzeumba, de ezt jó alkalomnak tartom” – mondta lapunknak a gyermeke kezét szorongató Kászoni Norbert. Érdeklődésünkre a látogatók közül többen is elmondták, hogy korábban nem jártak kiállításra, a múzeumokat csak kívülről ismerték, de a Múzeumok Éjszakája felkeltette az érdeklődésüket.

## Bressonról nyílt kiállítás Kolozsváron

A kincses város múzeumi is bekapcsolódtak a Múzeumok Éjszakájába, ingyen lehetett belépni a Szépművészeti Múzeumba,

az Erdélyi Történelmi Múzeumba, a Babeş-Bolyai Tudományegyetem múzeumba, valamint a Szabók Bátyjába. A múzeumok este nyolckor nyitottak, és hajnali négyig fogadták a látogatókat. A Szabók bátyjában dák – kori leleteket állítottak ki, valamint a feltárt dák városokat mutatták be 3D-s rekonstrukciók formájában. A Szépművészeti Múzeumban több kiállítást is láthatott a nagyközönség: *Henri Cartier-Bresson Olténiában* címmel ötven darab fekete-fehér fényképet tartalmazó fotókiállítást, a budapesti Forrás Galéria és a Szépművészeti Múzeum közreműködésében létrejött tárlatot, amelyben kortárs magyar képzőművészek a Szűzanya témáját dolgozták fel.

## Körösvidéki kincsek Váradon

Nagyváradon szombaton este a *Kincsek a Körösvidéki Múzeum Régészeti Gyűjteményéből* című kiállítást nyitották meg, ezzel kapcsolódott a nagyváradi intézmény a Múzeumok Éjszakájába. A tárlaton a legjellemzőbb bihari, európai, valamint észak-afrikai régészeti leleteket mutatták be, és ezúttal látogatható volt a Barokk-palota díszterme, ahol a kommunista időszak alatt elfedett falfestményeket is megtekinthették a látogatók. ◀

## „Összhangzó csoda” – Dsida Jenő születésnapján

Zsigmond Júlia

Dsida Jenő közeledő születésnapját ünnepeleék Kolozsváron a Kvart Egyesület kezdeményezésére: ez alkalmából az utcára kivonult ünneplők közösen mondták el a költő néhány versét. Balázs Attila református lelképásztor, az egyesület vezetője egy magyarországi példán, személyes élményen felbuzdulva indítványozta, hogy a Kolozsváron élőknek is részük legyen ilyen „hangzó csodában”.

A Farkas utcában felállított színpad előtt szombat

este hét órakor mindenki kézhez kapott egy ívet, amelyen három Dsida-vers állt: *Kéne valaki, A tó tavaszi éneke, Itt a helyem*. A színpadról Molnár Levente, a Kolozsvári Állami Magyar Színház színésze adta meg a jelzést, amelynek nyomán a jelenlévők egyszerre kezdtek olvasni a soron következő műveket. Fokozott figyelmet igényel ez a műfaj: hogy ugyanazok a szavak valóban egy időben hangozzanak el, lassan, tagoltan kell kiejteni, ez pedig a versértésnek is javára szolgál.

A Farkas utcai templomtól a Házsongárdi temetőig,

ahol a költő nyugszik, elszávolt versei után megzenésített alkotásai töltötték be a teret. A magyarországi Misztrál együttes dallamvilága új megvilágításban mutatott be az ismert költeményeket. A színvonalas koncert második felében más költők verseit is énekeltek. *A Kéne valaki – Hangzó csoda* nem egyszeri rendezvényként indult, tudtuk meg Balázs Attilától, szeretnék hasonló módon megünnepelni más írók, költők születésnapját is, mindazokét, akik valahogyan kötődnek Kolozsvárhoz, itt születtek, éltek, alkottak. ◀

HIRDETÉS

## HARGITA MEGYE TANÁCSA

verseny tárgyalást szervez a Csíkszereda, Szabadság tér 5. szám alatti székhelyén 2011. május 26-án, 12 órakor

a Csíkszereda, Hunyadi János út 39/15 szám alatti, 28 nm felületű szolgálati lakás eladására

Az árajánlatok leadásának végső határideje 2011. május 25., a Megyei Tanács iktatójában. Érvénytelen árverés esetén a versenytárgyalást megismételjük egy új pályázati kiírás alapján. A kiküldési ár 56.184 lej és a részvételi díj

562 lej. Az árverési ügycsomó beszeresíthető a hivatal Vagyonkezelési Igazgatóságán 50 lejért, további felvilágosításokat a hivatal 203-as irodájában vagy a 0266-207 791-es telefonszámon kaphatnak.

Borboly Csaba

# „Vásárra vitt” civilek

Antal Erika

► „Túldolgozták” tavaly magukat az önkéntesek; csak Maros megyében 249 ezer órát dolgoztak fizetés nélkül azok, akik segítő szándékkal vállalták munkát – derült ki a hétvégi marosvásárhelyi civil-vásáron. A sceragszemlélet szervező Divers Egyesület számításai szerint, ha az érintettek csak a minimálbért kapták volna kézhez, akkor is 167 millió lejes bevételre tehetek volna szert. A marosvásárhelyi főtéri parkban családias körülmények között szervezett találkozó 52 szervezet képviseltette magát – az érdeklődők megismerkedtek a civilek által biztosított programokkal és azokkal az önkéntesekkel, akik a legkülönbözőbb területeken végeznek szolgálatot. A felhozatal pontosan szemléltette, mire terjed ki az önkéntesség: többnyire szociális szervezetek vonultak fel, de – szerényebb mértékben – jelen voltak az ifjúsági, a sport-, illetve a kulturális alapítványok és egyesületek is. Az is kiderült, hogy Maros megyében tíz százalékkal több a magyar, mint a román nemzetiségű önkéntes.

## Hárít az állam

A Divers Egyesület felmérést készített a Maros megyében működő civil szervezetekről, ennek eredményeit pénteken ismertették a Bernády Házban. A kérdőívek-ből, amelyeket 57 szervezet

töltött ki, kiderült, hogy a megyében jelenleg 1800 önkéntes tevékenykedik, többségük szociális jellegű munkát végez. „Az európai felmérések szerint tőlünk nyugatabbra a civil szféra a sport, az ifjúsági és a kulturális programok terén vállal fontos szerepet, a szociális feladatok ott háttérbe szorulnak. Nálunk ez pont fordítva van, mert a szociális problémákat az állam a magán-szervezetekre hárítja, a kulturális és ifjúsági területeken dolgozók pedig nem eléggé felkészültek arra, hogy a civil szférában szervezeten képviseljék a rászorulókat” – mondta lapunknak Koreck Mária szervező.

## Bizonytalan segítség

A Divers Egyesület elnöke hangsúlyozta, nem csak jelképes segítségről, kiegészítő programokról van szó, a civilek rengeteget dolgoznak azért, hogy pótolják a hiányzó szociális hálót, és anyagi szempontból is jelentősek a magánbefektetések, támogatások. Az alapítványok, egyesületek költségvetése a térségben 16 millió lej, a megyei önkormányzat azonban csak négyszázezer lej szánt idén a szociális programokra: ebből a perspektívából a községben van jelentős lemaradásban. A civil szervezetek anyagi háttérét elsősorban a külföldi tá-

mogatások fedezik, Koreck Mária úgy véli, ezért sem szerencsés a szociális ellátórendszer hosszú távú működtetését a civilekre bízni. „Az adományokból származó bevétel ugyanis kiszámíthatatlan, ma van, holnap nincs” – figyelmeztet a Divers Egyesület képviselője. Jóval kevesebb folyik be a civil szervezetekhez állami és önkormányzati forrásokból, pályázatokból. Jelképes alapot biztosítanak a szervezeti tagdíjak, de biztató, hogy a személyi jövedelemadó két százalékát is egyre többen utalják át: emiatt s folyik egyre kiéleztettebb verseny ezért a támogatásért. ◀



Családias hangulatban várták az érdeklődőket a marosvásárhelyi önkéntesek

A szerző felvétele

## Árkoson ünnepeltek a székelyföldi családok

Kovács Zsolt

► Családias, barátságos hangulatú rendezvényvel ünnepelték a hétfőn Háromszéken a Család Nemzetközi Napját. A Sepsiszentgyörgy melletti Árkosi Európai Tanulmányi Központ kertjében megszervezett Székely Családok Napján 140 család, több mint 400 személy vett részt. A családok egy része – a környezettudatos életvitel jegyében – kerékpárral érkezett Sepsiszentgyörgyről és a környező településekről. Azokat, akik nem voltak „kerékpár-képesek” a helyi tömegközlekedési vállalat ingyen utaztatta a rendezvényre.

## Divatba hozni a nagycsaládot

Zsibongó gyereksereg lepte el a Caritas segélyszervezet által felállított „maszatteret”, ahol különböző ügyességi versenyeken mérhették össze rátermettségüket a legfiatalabbak. Miközben a gyerekek a tartalmas szabadidő eltöltésének lehetőségeit tanulták, a felnőttek családterapeuták, mentálhigiénés szakemberek előadásait hallgathatták meg a „működőképes” családról, családészményről. A szervezők hangsúlyozták: a hétvégi események, találkozók célja a nagycsaládos lét népszerűsítése volt, hiszen a támogató háromszéki megyei önkormányzat, a Kovászna megyei Gyermekvédelmi Hatóság és a szervezésben részt

vevő Europe Direct Központ képviselői úgy vélik, a népes családok révén lehet ellensúlyozni a székelyföldi elöregedési folyamatot. Fontos, hogy a nagycsaládos lét egyben a gyerekek életszínvonalának javulását is biztosítsa – hangsúlyozták a család gondozás legfontosabb feladataival kapcsolatban az illetékesek.

## Hagyományt teremtenek

Tamás Sándor a háromszéki megyei önkormányzat elnöke három gyerek édesapjaként elmondta: a család az egymás iránti szeretet és odafigyelni tudás záloga, a legfiatalabbak itt tanulhatják meg a közösségi felelősségvállalás módjait és eszközeit. A rendezvényen megszületett a Diószegi pékség által felajánlott hatalmas „Székely családok kenyere”. A szerény, de rendkívül népszerű csemege hamar elfogyott, azonban senki nem maradt éhesen, ugyanis a szervezők minden résztvevőt bográcsban főtt krumplipaprikással vendégeltek meg. Az idei Székely Családok Napja a Kelekytya együttes koncertjével zárult: a nagycsaládos összefogással, a közös játék és együtt elmélkedés olyan népszerűséghez vezetett, hogy a szervezők ígéretet tettek arra, hogy hagyományt teremtenek a rendezvényből, és jövőre újra ünnepelni hívják a nagy családok apraját és nagyját egyaránt. ◀

## Háromszék: nyereséges a kórházszervezés

K. Zs.

► „Évi egymillió lejes veszteséggel működött eddig a bodzaforduói kórház, az utóbbi időszakban lezajlott átszervezés révén jelentős anyagi tehertől szabadult meg működtetője, a sepsiszentgyörgyi Fogolyán Krisztof Megyei Kórház” – nyilatkozta a hétvégén András-Nagy Róbert menedzser. A szakember úgy tudja, a bodzaforduói kórházi részleg tavaly 583 esetet látott el, amiért 452 ezer lej fizetett az Országos Egészségbiztosító Pénztár, az intézmény fenntartására és az itt dolgozók bérére azonban 1,5 millió lej fordítottak. András-Nagy Róbert azt reméli, hogy a sepsiszentgyörgyi kórház költségvetését hatékonyabban tudják felhasználni, és a szolgáltatások minőségét is javítani tudják, miután a bodzaforduói kórházi részleget és az előpataki izomsorvadásos rehabilitációs központot összevonták a kovásznai szív-kórházzal, és az Egészségügyi Minisztérium hatásköre alá rendelték. Az előpataki kórház átszervezése ellen a betegek és az itt dolgozók heteken át tiltakoztak, küldöttségük Bukarestben is demonstrált. Amint arról lapunkban korábban már beszámoltunk, a sepsiszentgyörgyi megyei kórház harmadik fokozatú minősítés elnyerésére nyújtott be igénylést – ez azt jelenti, hogy az intézmény kompetenciája Kovászna megyére terjed ki, rendkívüli helyzetben pedig a szomszédos megyékben rászoruló pácienseket is elláthatja. András-Nagy úgy véli: ahhoz hogy az intézmény megfeleljen a kért minősítésnek, további átszervezésekre lesz szükség. A meglévő 19 kórházi osztály és tíz ügyelet mellé még két ügyeleti szolgálatot kell indítani a pszichiátriai és az ortopédiai osztályokon. A kórházmenedzser elmondta: részt vett a Marosvásárhelyen megszervezett orvos-börzén, ahol nyolc végzős már jelezte, hogy Sepsiszentgyörgyön szeretne elhelyezkedni. Hangsúlyozta: a megyei vezetés mindent megtesz a végzősök foglalkoztatásáért: a fiatal orvosok számára a helyi önkormányzatok szolgálati lakást és a tervek szerint bérkiegészítést is biztosítanak. ◀

## Engednek Budapestnek?

Folytatás az 1. oldalról

A magyar fél olyan adatokhoz jut a támogatási rendszer adminisztrációja révén, amelyekhez jogszerűen a román államnak is csak szigorú feltételek teljesítése mellett lehet hozzáférése. Az oktatási nevelési pályázat kiírója ugyanis olyan személyes adatok közléséhez (nemzetiség, lakcím, személyi szám, személyi igazolvány másolata, oktatási intézmény adatai, családi állapot, telefonszám) köti a támogatást, amelyeknek a rögzítésére és tárolására a magyar hatóságok nem jogosultak, s amelyeket a román állam is csak akkor rögzíthet, ha teljesíti az érvényes adatvédelmi előírásokat.

## Budapestnek mindegy

A [szulofoldonmagyarul.ro](http://szulofoldonmagyarul.ro) webhelyről letölthető adatvédelmi záradék így hangzik: „Alulírott hozzájárulok a támogatás tényének nyilvánosságához, az igénylőlapom, valamint az adatlapom és a pályázati lapon szereplő személyes adataimnak a pályázat elbírálásával kapcsolatos kezeléséhez, a Romániai Magyar Pedagógus Szövetségére, valamint a Bethlen Gábor Alapra vonat-

kozó hatályos adatvédelmi jogszabályok szerint.” A kiíró a 2001/677-es számú romániai adatvédelmi törvényt nevezi meg jogi alapként, azt azonban nem tisztázza, hogy a magyarországi jogi személyiséggel és felelősséggel bíró Bethlen Gábor Alap milyen nemzetközi szempontból is érvényes jogszabályok szerint jár el. A kormányközi szerződés egyébként – jelezte a román külügy neve elhallgatását kérő munkatársa – az Orbán-kormány a jelenlegi feltételek mellett nem is mondhatja fel egyoldalúan, ezért a következő hetek tárgyalásaitól függ, folyósítható-e az oktatási nevelési támogatás a magyar fél által szorgalmazott módon. „Úgy látom, hogy a magyar diplomáciának egyelőre teljesen mindegy, hogy lesz-e ebből diplomáciai konfliktus, vagy sem, valóban eljut-e az a támogatás a romániai magyar gyerekekhez, vagy sem. A magyarok abban bíznak, hogy a felmerülő problémák az Orbán Viktor, Emil Boc és Traian Băsescu közötti jó kapcsolat révén rendezhetők” – tette hozzá forrásunk.

Kelemen Hunor, az RMDSZ elnöke lapunk megkeresésére jelezte, nem kíván ebben a kérdésben állást foglalni, közölte: a tárgyalások

kimenetele a külügyminisztériumi egyeztetésektől függ.

## Még szerződés sincs

A Romániai Magyar Pedagógus Szövetség (amelyet a kiíró „adatgyűjtőként” nevez meg a kiírásban) elnöke, Burus Siklód Botond az ÚMSZ-nek elmondta: az RMPDSZ nem vesz részt a pályázati pénzek kezelésében, és egyelőre szerződést sem kötött a magyar kormányral a pályázat lebonyolítására. A szakmai szervezet vezetője szerint minden tőlük telhető megtesznek azért, hogy a romániai magyar diákok és óvodáskorú gyermekek pályázatának adminisztrációja rendben menjen. „A támogatás átutalásának mikéntjéről nem áll módomban nyilatkozni” – hárította el kérdését Burus Siklód Botond. Az ÚMSZ többször fordult nyilatkozatért a Bethlen Gábor Alaphoz, de lapzártánkig nem kaptunk választ arra vonatkozóan: hogyan történik majd az oktatási nevelési támogatás átutalása, ha azt nem a romániai lebonyolító szervezet adminisztrálja, mint ahogyan azt sem tudni még milyen bankszámlára kapják meg a kedvezményezettek a pályázat összegét. ◀

## Ismét jön a hidegfront

Hírösszefoglaló

► Lehűlés várható a hét első felében, az Országos Meteorológiai Intézet előrejelzése szerint heves esőzésre, rövidebb ideig tartó szélviharra lehet számítani az ország egész területén. Jelentősebb mennyiségű csapadék a bánáti térségben, Máramarosban, Erdélyben valamint Moldova északi és Olténia nyugati területein várható. A nappali csúcshőmérséklet ma még megközelítheti a 30 fokot, éjszaka azonban 6 fokra is lehűlhet a levegő. A hét közepéig átlagosan 4-5 fokkal lesz hidegebb nappal a hétvégén mért értékekhez képest. Az éjszakai és nappali hőmérsékleti értékek közötti jelentős különbség, valamint a hirtelen beköszöntő lehűlés miatt jégeső is kialakulhat, de súlyos károkat okozhatnak a vízártások, a tornenciális esők, szélöntések is. Bár a csapadék mértéke megnő, árvízveszélyről, árvízvédelmi készültségről lapzártánkig nem érkezett jelentés. A hónap elején már végigvonult az ország egy hasonló mértékű lehűlés, akkor a talajmenti fagyok okoztak kárt. ◀



## Kettős tükör

Az azeri Eldar Kasimov és Nigyar Djamal idején a Eurovíziós Dalfesztivál sikere eszembe juttatta azt a két évvel ezelőtti esetet, amikor azeri szavazókat azért hallgattak ki a rendőrség, mert az Eurovíziós Dalfesztivál örmény jelöltjére mertek szavazni. (A jelentések szerint összesen 43 azeri szavazott Örményországra a dalversenyen.) Az SMS-ek miatt hazafiatlansággal és a biztonság veszélyeztetésével vádolták meg őket. Az eset érdekessége, amellyel, hogy hogyan tudja veszélyeztetni a szomszédos ország együttesére leadott szavazat a nemzetbiztonságot, az az, hogy a „rosszul szavazó” azeriek három hónappal a dalfesztivál után „vették elő”. Kíváncsi vagyok, hogy az azeri duó hölgytagja, a kétféle csinos Nikki, aki önfelédli örömeiben bugyit villantott az eredményhirdetés után, mekkora veszélyt jelent a nemzetbiztonságra. Mert az ilyen mutató az azért nem minden-napi İlham Aliyev elnök országában.

(efi)

## Azeri Eurovízió-sokk



Azerbajdzsáni duó, Ell és Nikki nyerte az 56. Eurovíziós Dalfesztivált. Jövőre Bakuba költözik a verseny

Az azerbajdzsáni Ell és Nikki duója nyerte a 2011-es Eurovíziós Dalfesztivált, maga mögé utasítva az olasz és a svéd versenyzőket. A román és magyar küldöttek egyaránt csúfosan leszerepeltek, a Hotel FM a 17., Wolf Kati pedig a 22. helyen végzett. A moldovai Zdob și Zdub 12. lett.

## ÚMSZ

► „Echt dramatisch (Tiszta dráma)” – summázták a németek az idején, 56. Eurovíziós Dalfesztivál döntőjének eredményhirdetésén, amelyen az Ell/Nikki duó alkotó Eldar Kasimov és Nigyar Djamal *Running Scared* című száma kapta a legtöbb szavazatot. A dél-kaukázusi Azerbajdzsán – amely 2008 óta indul a dalversenyen – Izrael után a második, Európa földrajzi határain kívüli ország, amelyik győztest ad a versenynek. Az Eurovízió legjobbjának jutalma többek között a jövő évi rendezési jog, így 2012-ben Bakuba költözik a verseny döntője.

## Nagy azeri előny

Az észak-rajna-vesztfáliai főváros stadionjában, az Esprit Arenában rendezett gála végén nagy előnnyel nyertek az előzetesen is esélyesnek tartott azeriek az olasz Raphael Gualazzit

és a svéd Eric Saade előtt. Bár a fogadóirodák szombat délben még nem jósoltak túl sokat az azerbajdzsáni duó dalának – a lehetséges befutók közé az ír Jedward ikreket a *Lipstick* című számmal, illetve a tavalyi győztest, a német Lena Meyer-Landrutot sorolták, a legesélyesebbnek pedig az ifjú francia tenor, Amaury Vassili tűnt. Eldar Kasimov és Nigyar Djamal a szakértők szerint nem csupán a fülbemászó lírai dallal tűnt ki az 56. Eurovíziós Dalfesztiválon, de előadóművészként is óriásit alakítottak. Az olasz Raphael Gualazzi második helye némi meglepetés, különös tekintettel arra, hogy Olaszország 14 év után tért vissza az eurovíziós fesztiválmezőnybe. *Madness of Love* című dala nagy sikert aratott, akárcsak a svéd Eric Saade *Popular* című dalával.

## Magyar és román gyász

Wolf Kati a szombati döntőn ötödik fellépőként énekelt el a

magyar versenyszámot. A *Szerelmem, miért múltsz?* (*What About My Dreams*) című dal nagy údrivalgással és hatalmas tüsszel fogadta a düsseldorfi Esprit Arena közönsége. Emellett az újságok és a fogadóirodák is előzetesen az első 10 közé várták a magyar énekesnőt, így óriási meglepetésnek számított a 22. helyre történő „leponozása”. A 22. helyezést egyébként minden idők második legrosszabb szereplése az Eurovízió-döntőn: 1998-ban Charlie *A holnap már nem lesz szomorú* című dalával 23. lett, Szigeti Csaba 1995-ben az *Új név a régi ház falával* szintén 22. helyen végzett. Az Eurovízió történetében a legjobb magyar a verseny első résztvevője, Bayer Friderika volt, aki 1994-ben a *Kinek mondjam el vétkeimet?* című dallal a 4. helyen végzett. A Top10-be rajta kívül csak Rúzsa Magdi került be, 1997-ben, aki az *Aprócska blues* című dalával a 9. lett. Nem dicsékedhet Románia sem a 17. helyezéssel, hiszen volt már két harmadik (2005 – Luminița Anghel & Sistem: *Let Me Try*, 2010 – Paula Seling és Ovi: *Playing with Fire*) egy negyedik (2006: Mihai Traistariu: *Tornerò*) és egy kilencedik helye (2002: Monica Anghel és Marcel Pavel: *Tell Me Why*). Bár az is igaz, hogy nem ez a legrosszabb döntős szereplése, Mălina Olinescu 1998-ban *Eu cred* című dalával csak a 22. lett. ◀

## Hetilaposodott az „Esti igazság”

## ÚMSZ

► „Az ingyenes *Adevărul de seară* című napilap életében júniustól egy új fejezet nyílik. A jövő hónaptól fizetési hetilapként jelenik meg” – erősítették meg a *paginademedia.ro* napilap május 9-i értesüléseit csütörtök délutáni sajtótájékoztatójukon az Adevărul Holding médiatársaság és az *Adevărul* című napilap vezetői. „Az *Adevărul de seară* nem fog megszűnni, ellenkezőleg, még több embert fogunk alkalmazni az szerkesztőségekbe. Én nem hiszek az ingyenes kiadványokban” – jelentette ki Imre Péter. Az Adevărul Holding vezérigazgatója hangsúlyozta, a csütörtökönként megjelenő *Adevărul de seară* hasábjain kiemelt szerepet kapnak a helyi hírek és események. Elmondása szerint a június 1-jétől megjelenő „hetilaposított” *Adevărul de seară* 39 szerkesztőség anyagaiból áll össze – a lap az ország különböző térségeihez igazítva 12 különböző példányban kerül forgalomba. „Az *Adevărul de seară* egy évi 12 millió eurós marketingköltség volt” – hangsúlyozta Dinu Patriciu, aki szerint megtérült a befektetés. Mint elmondta, nem szereti, ha egy vállalkozás nem jövedelmez, „ha az Adevărul Holding veszteséges lenne, már rég bezártam volna. Az évi 12 millió eurós kiadás ezután fog megtérülni” – fogalmazott. „Azért vállaltam ezt a hatalmas kiadást, hogy legyen lapunk minden megyében, 32 oldalon egy igazi újság, 12 különböző példányban régióban és városban, a nyomtatott mellett minden mobil-, iPad- és internetes változatban is” – magyarázta az Adevărul Holding tulajdonosa, aki szerint az 1300 alkalmazottat foglalkoztató „tartalomgyára” kezd megfelelően működni. Ugyanakkor hozzátette: a tröszt nem csak a nyomtatott sajtóval lesz jelen Románia egyes megyéiben, hanem rádiós frekvenciákat, illetve rádióadókat is vásárol. Újságírói kérdésre válaszolva elmondta, tevékenységük között szerepel, hogy Kelet-Közép-Európában is terjeszkedjenek – ezzel is magyarázható, hogy a múlt héten a holding fő részvénycsomagját áthelyezte egy Hollandiában bejegyzett cégéhez. ◀

## Röviden

## Eltemették Gózon Istvánt



Családja, barátai, kollégái végső búcsút vettek Gózon Istvántól, az MTI április 29-én elhunyt főszerkesztő-helyettesétől szombaton, Martonvásáron. Gózon István 1978-ban kezdte pályafutását az MTI külpolitikai főszerkesztőségében. Külföldi tudósítói megbízásainak sorát Kubában kezdte, majd Olaszország és Románia következett. 2005-ben a belpolitikai szerkesztőség helyettes vezetője lett, 2008-tól főszerkesztő-helyettes volt.

## Szavazógép

## Lesz Erdélyi Magyar Néppárt?

A *maszol.ro* szavazógépén feltett legutóbbi kérdéseinkre (Ön szerint bejegyzik-e idén az Erdélyi Magyar Néppártot?) válaszoló olvasók hetven százaléka úgy véli, Tőkés Lászlónak sikerül idén bejegyeztetnie az Erdélyi Magyar Néppártot. Az olvasóknak csupán húsz százaléka pesszimista, tíz százalékuk pedig bizonytalan a politikai alakulat bejegyzését illetően.

E heti kérdéseink:

Ön szerint meg kellene-e őrizze kormányfői tisztségét Emil Boc a PD-L-kongresszus után?

- Igen.
- Nem.
- Nem tudom.

## ÚMSZ–Erdélyi konzultáció. Töltse ki a szelvényt, küldje el szerkesztőségünk címére és nyerjen értékes könyvcsomagot!

A. 1. Neve:

A. 2. Lakhelye (csak településnév és megye):

A. 3. Életkora:

A. 4. Utolsó iskolai végzettsége (pl. középiskola):

A. 5. Havi jövedelme (jelölje X-szel): 500 lej alatt 500-1000

1000-1500 1500-2000 2000-2500 2500 fölött

A. 6. Neme: Férfi Nő (jelölje X-szel)

B. 1. Általában honnan vásárol?

B. 2. Van autója?

B. 3. Van mobiltelefonja?

B. 4. Előfizetése van, vagy feltöltőkártyája?

B. 5. Melyik szolgáltatónál van?

B. 6. Jelölje az 1-es, 2-es és 3-as számokkal (1-gyel azt, amire a legtöbbet költ, 3-mal azt, amire a legkevésbé) azt a három dolgot az alábbiak közül, amelyekre a legtöbbet költ:

Élelmiszer ruházat ital cigaretta közköltés hitel törlesztés telefon építkezés édesség szórakozás (pl. étterem) kirándulás autófenntartás egyéb (írja be, mi az)

B. 7. Vett fel banki kölcsönt?

B. 8. Milyen célból vett fel kölcsönt? (jelölje X-szel)

lakásvásárlás lakásfelújítás telekvásárlás építkezés üzleti beruházás autó egyéb (írja be, mi az)

B. 9. Van lakásbiztosítás...

B. 10. Van gépjármű casco biztosítás...

B. 11. Milyen területen dolgozik? (jelölje X-szel)

Mezőgazdaság ipar építkezés kereskedelem szálloda/étterem szállítás és telekommunikáció pénzügyi közvetítés ingatlan-kereskedés tanügy egészségügy munkanélküli egyéb (írja be, mi az)

C. 1. Vásárol helyi újságot?

C. 2. Milyen gyakorisággal vásárol helyi újságot? (jelölje X-szel)

naponta néha hetente

C. 3. Mit olvas ebben leginkább? (jelölje X-szel)

híreket különböző információkat szórakoztató cikkeket

apróhirdetést riportokat, ankétokat

C. 4. Melyik helyi újságot olvassa?

C. 5. Melyik az Ön legfontosabb információforrása? (jelölje X-szel)

országos televízió helyi televízió országos rádió helyi rádió

országos sajtó helyi sajtó

D. 1. Amikor az Ön településére/megyéjére gondol, melyik cég, vállalat jut először az eszébe?

D. 2. Melyik rádióadó?

D. 3. Melyik televíziós csatorna?

D. 4. Melyik újság?

D. 5. Melyik cukrászda?

D. 6. Melyik gépkocsiszerviz?

D. 7. Melyik autóalkatrész-üzlet?

D. 8. Melyik étterem?

D. 9. Melyik vulkanizálóműhely?

D. 10. Melyik szupermarket?

D. 11. Melyik elektronikai és háztartási cikket forgalmazó üzlet?

D. 12. Melyik készruha-üzlet?

D. 13. Melyik gyógyszertár?

D. 14. Melyik a kedvenc bankja?

D. 15. Melyik a kedvenc biztosítója?

Megjegyzés: az Ön személyes adatait bizalmasan kezeljük!

Köszönjük figyelmét! És ne feledje: a kitöltőnek és beküldőnek jutalom jár!



**Május 16., hétfő**

Az év 20. hete és 136. napja, hátravan 229 nap

Ma Mózes és Botond napja van.

A **Mózes** bibliai férfinév. Valószínűleg egyiptomi eredetű, a mosze (-mosis) vagy mesz (-mses) („valakinek a gyereke”) szóból ered, de pontos eredete és jelentése tisztázatlan. Népies magyarázat szerint a jelentése: vízből kihúzott.

A **Botond** név régi magyar személynévből származik. A buzogány jelentésű bot szó származéka.

Holnap **Paszkál, Andor** és **Brúnó** nevűek ünnepelnek.

**Évfordulók**

- 1881 – Esztergomban megalakul a Magyar Vöröskereszt.
- 1960 – Theodore H. Maiman megalkotja az első lézert.
- 1975 – Az első önek – Junko (Yunko) Tabeinek – sikerült megmásznia a Mount Everestet.

**Vicc**

Kártyapartiról jön haza a férj késő este. Nem akarja felbreszteni a feleségét, ezért a hálószoba ajtaja előtt leveszi a ruháit, és úgy próbál belopózni a felesége mellé az ágyba. A felesége mégis felébred, felkapcsolja a villanyt és mikor meglátja, hogy a férjén nincsen ruha, felsikolt:

– Úristen, még a ruháidat is elvesztetted?

**Recept**

**Epres-joghurtos túró torta**

**Hozzávalók:** Tésztához: 3 tojás, 3 ek. cukor, 3 ek. liszt, 8 dkg vaj, fél citrom reszelt héja. **Krémhez:** 75 dkg krémes tehéntúró, 6 ek. cukor, 20 dkg vaj, 1 citrom reszelt héja, 6 dl joghurt, 3 dkg zselatin, 1 kg eper.

**Elkészítése:** A tésztához a vajat megolvasztjuk és hűlni hagyjuk. A tojások fehérjét a cukorral és pár csepp citromlével kemény habbá verjük, hozzáadjuk a tojássárgákat egyesével, majd a lisztet kanalanként, ezután citromhéjat reszelünk hozzá, és belekeverjük a langyos, olvasztott vajat. Forró sütőben, takaréklángon megsütjük. Amikor a tészta kihűlt, a tortaforma peremét vajjal átkenjük, és félbevágott eperszemekkel körberakjuk. A krémhez a vajat megolvasztjuk és hűlni hagyjuk. A túróat a cukorral és a langyos vajjal átkeverjük. Citromhéjat reszelünk rá. A joghurtot a zselatinnal állandó keverés közben összekeverjük. Melegen a túróhoz adjuk, elkeverjük. Hozzákeverjük a darabolt eperszemeket és az egészet a tésztára öntjük, és legalább két órára hűtőbe tesszük.

**A hatos lottó nyerőszámai:**

28, 48, 33, 9, 12, 14.

**Horoszkóp**

**KOS (III. 21.–IV. 20.)**

Új célokat tűz maga elé. Kellemes álma volt, amit a valóságban is szeretne megvalósítani. Bolygója magabiztosságot ad, vágjon bele a megoldásba.

**BIKA (IV. 21.–V. 20.)**

Idejét ne álmódzással töltsd, valósítsa meg elképzeléseit. Tele van energiával, és most minden célját megvalósíthatja, ha pozitíván áll a dolgokhoz.

**IKREK (V. 21.–VI. 21.)**

Szerencsés lehetőség kínálkozik, amit meg kell ragadnia. Járjon nyitott szemmel, vegye észre, amit a sors eléje tár.

**RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**

Gyors és rámenős, habár nem mindig ér el sikereket. Úgy gondolja, hogy aki mer, az nyer. Talán nem ártana egy kicsit visszafogni magát.

**OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)**

A hét kissé különös, már ami a régi szerelmével való kommunikációt illeti. Ön szeretné feltenni az i-re a pontot, de a partnerének ez nem túl fontos.

**SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**

Mély és szenvedélyes szerelmet élhet át. Kedvese ragaszkodik önhöz, de vigyázzon, hogy ne tegye kockára kapcsolatukat karrierje miatt.

**MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**

Nem képes napirendre térni a közelmúlt eseményei fölött. Minden gondolatában a folytatás lehetséges következményeit fontolgatja.

**SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**

Lehetséges, hogy mégis egy régebbi munkahelyére vágyik vissza? Minden forintért meg kell harcolnia, és ebből már kezd eleget lenni. Az elvárásokból lejjebb kell adnia.

**NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**

Hiába szeretne nyugodt életet, minden napra jut valami izgalom. Társa kissé ingerült, ezért gyakran veszekednek. Próbálja meg fékezni indulatait.

**BAK (XII. 22.–I. 20.)**

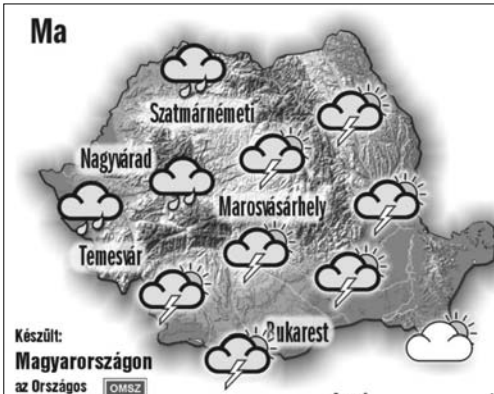
Szűkebb társaságában őszinte, fel tudja tárni lelkivilágát, és ezt nagyon élvezi. Bolygója romantikát jelez, ami izgalmassá teszi mindennapjait.

**VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)**

Kényes ügyben kéri tanácsát, ha tud, segítsen az illetőnek. Energiáit igyekezzen hasznosítani, mert ez pozitív hatással lesz további életére.

**HALAK (II. 20.–III. 20.)**

Amennyiben jelenlegi partnere sürgösi, hogy valljon már színt, gondolja végig előző szerelme történetét. Fontos, hogy az ábrándokat elkülönítse a valós érzelmektől.



Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Egy hidegfront vonul át térségünk felett amelynek hatására nyugaton többnyire erősen felhős, csapadékos idő várható, míg keleten záporok, viharos széllel kísért zivatarok kialakulása várható.

**A következő napok időjárása**



Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
borongós, esős idő	13°C	10°C
változékony idő zivatarokkal	18°C	10°C
változékony idő zivatarokkal	26°C	13°C
változékony idő zivatarokkal	17°C	10°C
borongós, esős idő	15°C	10°C
változékony idő zivatarokkal	18°C	11°C
borongós, esős idő	13°C	10°C
borongós, esős idő	13°C	12°C
borongós, esős idő	13°C	10°C

**Jó vásár**



Horváth István

***	SZÓVÉGMUTATÓ LEXIKON	ELEGE VAN	LEFEKVE REJTOZIK	FRÁTER (BIZ.)	PÁTAK SZÜLŐJE	OLDAL (RÓV.)	SÓLARÁNY (RÓV.)	FÉRFI BECÉNEV	MODERN TÁNC
ÖLTÖZKÖDÉSI CIKKEK LOGIKAI RAJZTA									
MENEKÜLŐ						ALBÁN HÍRCÉG			
BONEY... NÉMET DISZKÓEGYÜTTES	PÓLUS					TALÁLI!			
ROMANTIKUS FESZTÓ (ANTAL)	FRANCIA FOCISTA ZINEDINE								
SZENT-SÉGES, SZENT									
DROZS TEREAUTÓ				ÁBEL BECÉZVE				AMPER	
ADY ÍRÓI ÁLNEVE			ZSIGMOND BECÉZVE	APRÓRA TÓRÓ				A 13 VÉRTANÚ VÁROSÁ	
PÁNCÉLOS EMLŐS			...TAK: ÓRAHANG						A FÉRFI SORSA... (JÓKAI)
ILLATOS NÖVÉNY						TERÉZ BECÉZVE			
GEN RÖVÍL PERIÓDUS						SENIOR (RÓV.)			
						VALLÁSI TETEL			
						AZ ÁTMÉRŐ JELE			

**Új magyar szó**

**Szerkesztőség és kiadó:**  
Bukarest, 3. kerület, Lipszani u. 29-31. sz., I. emelet.  
Telefon/fax: 021/317-8847,  
E-mail: office@maszol.ro

**Levél cím:**  
Redacția „Új Magyar Szó”  
OP 33, CP 17, sector 1, București

**Mb. felelős szerkesztő:**  
Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
Agoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
Ady András, Bíró Béla, Krebsz János, Gyulay Zoltán, Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc, Székely Ervin

**Szerkesztők:**  
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)  
Bogdán Tibor (Háttér)  
Baló Levente (Kultúra)  
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)  
Turós-Jakab László (Sport)  
Farkas István (Média)  
Orosz Anna (Életmód)  
Szonda Szabolcs (Színkép)

**Olvasószerkesztő:**  
Osváth Annamária

**Tudósítók:**  
Antal Erika – 0740-106684 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárad), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Fotóriporter, képszerkesztő:**  
Tofán Levente

**Grafikus:**  
Horváth István

**Tördelőszerkesztők:**  
Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**

**Terjesztési menedzser:**  
Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
Baricz István – 0788-488739  
Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó),  
Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Logotácus:**  
Czedly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

**Előfizetési díjak:**  
1 hónapra 15 lej,  
3 hónapra 38 lej,  
6 hónapra 75 lej,  
12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közzölje.

Lapunk megjelenését támogatja a



MÉDIAPARTNEREK

**Apróhirdetés**  
Eladó közművesített telek Székelyudvarhelyen a Csereháton.  
Telefon: 0742 090 808

**Sláger Rádió**  
fm 105.9

**F95 FM SICULUS Rádió**

**95.1 fm Paprika Rádió**  
Fülön csíp.

**94.0 fm PROFÍ RÁDIÓ**  
A ZENE ÁRAD BELŐLE

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**  
FM 95,6  
www.radiocluj.ro

**KEDD**  
2011. május 17.

**A nap filmjei**

**RTL Klub, 15.25**  
**Dühöngő folyó**

A régóta tartó esőzések miatt a Mississippi sorra árasztja el az útjába kerülő kisvárosokat. A következő kisváros Belfield, ahol Herb (Richard Thomas) az egyetlen, aki tudja, hogy nagy baj lesz. Mikor hazatér gyermekkori szerelme Pat (Kate Vernon), aki vízmérnökként dolgozik, ketten megpróbálják rávenni a városka makacs és szűk látókörű lakóit, hogy vegyék fel a harcot a dühöngő folyóval.



**DUNA TV, 22.00**  
**Meseautó**

Szűcs János, egy nagy budapesti üzletközpont igazgatótanácsának elnöke. Harmincöt éves, gazdag, sikeres és még nőtlen. Évek óta először hosszabb szabadságra készül. Ennek örömeire gyönyörű autót vásárol autókereskedő nagybátyjától, Péterfitől. Szűcsnek a mesés autóval már az első napon sikerül fellöknie egy görkocsolyával száguldozó fiatal lányt, Kovács Verát.



**TV2, 22.25**  
**A Bourne-rejtély**

Eszméletlen, több sebből vérző férfit ment ki a Földközi-tengerből a halászhajó legénysége. Miután magához tér, nem emlékszik semmire. Nem tudja kicsoda, és hogyan került a tengerbe. Az egyetlen támpont a mikrofilm, amit az orvos operált ki a lapockája alól. Miután a férfi felgyógyul, a mikrofilmen olvasható zürichi bank neve és a számlaszám nyomán elindul, hogy kiderítse, kicsoda valójában.



**KOSSUTH RÁDIÓ**

**9.00** Hírek **9.40** 8 és fél **10.00** Napközben **11.00** Hírek **12.05** Élhető világ **12.30** Vendég a háznál **13.00** Déli krónika **13.40** Magánhangzó **14.05** Rádiószínház **14.30** Tanúim lesztek! **15.05** Arcvonalok **16.05** Közéletről **16.45** Zöldövezet **18.30** Krónika **19.00** Közéleti ütköző **19.15** Magánhangzó **19.30** Határok nélkül **20.25** Tetten ért szavak **20.50** Jó éjszakát! **21.04** Rádiószínház **21.30** A nap történetei **23.25** Esti beszélgetés

**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában  
**15.00** Híradó, kommentár **15.20** Magyar zenei lexikon **15.30** Aranyemberek - magyarok Bukarestben

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

**11.00** Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság **12.00** Híradás **12.30** Gazdaélet **13.05** Zenés üzenetek **14.00** Délutáni váltás, Csenedestárs **16.00** Híradás, Sport, Rádióújság **17.00** Híradás **17.15** Művelődési hírek, Jelenlét **17.55** A nap hírei röviden

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

**2.00** Éjszakai váltás **8.00** Hírek, sport **8.10** Hangoló **9.50** Hírek, reklám **15.00** Slágeróra **16.00** Hírek, rendezvényajánló **16.15** Észbontó **17.00** Nap-óra **17.30** Népzene **17.55** Hírek, műsorismertető

**DUNA TV**

**6.30** Gazdakör  
**7.00** Reggel a Dunán  
**10.00** Család-barát  
**11.00** Múlt idő '90 (ism.)  
**11.30** Anya, az állatorvos (sor.)  
**12.30** Kívánságkosár  
**15.00** Híradó  
**15.20** Csellengők (ism.)  
**15.40** Dunáról fúj a szél  
**15.45** Beavatás (ism.)  
**16.00** Védett szépségeink  
**16.35** Korea, Kína és Japán kultúrájának története  
**17.25** A történelem útvesszői  
**18.05** Doc Martin (sor.)  
**19.00** Híradó  
**19.35** Mese  
**20.00** Térkép  
Integrációs magazin  
**20.40** Kikötő - Friss Kulturális magazin  
**21.00** Híradó  
**21.10** Sport hírek  
**21.10** Váltó  
**21.20** Közbeszéd  
**22.00** Meseautó (magyar vígj., 2000)  
**23.40** Dunasport  
**23.45** Piros lap - Egy focistafeleség halála (dok. f.)  
**0.45** Cseh Tamás: Összes dalok időrendben  
**2.10** Kikötő - Friss (ism.)  
**2.25** Labdarúgó-mérkőzés

**TVR 1**

**7.00** Reggeli híradó, időjárásjelentés  
**9.00** Szerelmi bizonyíték (brazil sor.)  
**10.00** Találkozunk a TVR-ben (ism.)  
**11.50** A Delta emberei  
**12.00** TVR 55  
**12.40** A királyi ház titkai (dél-koreai sor.) (ism.)  
**14.00** Hírek, időjárásjelentés  
**14.45** Üzlet és pénzügyek  
**15.15** Teleshopping  
**15.30** Európai roma  
**16.00** Krónika  
Magyar nyelvű műsor  
**17.00** A megfelelő pár  
**18.00** Hírek, időjárásjelentés  
**18.25** A királyi ház titkai (dél-koreai sor.)  
**19.45** Sport  
**20.00** Hírek, időjárásjelentés  
**21.00** Négy szem közt  
**22.00** Pisztolypárbaj (amerikai western, 1971)  
**23.50** A megfelelő pár (ism.)  
**0.50** Négy szem közt (ism.)  
**1.50** Határok nélkül (ism.)  
**2.45** A Delta emberei  
**2.50** Kurier TV (ism.)  
**3.15** Sport (ism.)  
**3.30** Hírek (ism.)

**VIASAT 3**

**9.15** Chicago Hope Kórház  
**10.15** A narancsvidék (sorozat) **11.15** Flyboys - Égi lovagok (am.-ang. f.)  
**14.00** Amerika csillagai  
**14.55** Dawson és a haverok (sorozat) **15.50** A médium (sorozat) **16.45** Gyilkos számok (sorozat) **17.40** A dadus (sorozat) **18.05** Christine kalandjai (sorozat) **18.30** CSI (ism.) **19.25** A nagy házalakítás **20.25** Két pasi (sorozat) **21.25** CSI (sorozat) **22.25** Éden Hotel

**m1**

**6.20** Hajnali gondolatok  
**6.23** Kárpát Expressz  
**6.50** Ma Reggel  
Benne: Híradó, sporthírek  
**10.00** Kékfény (ism.)  
**10.55** Nappali  
**13.01** Híradó délben  
**13.30** Kárpát Expressz  
**14.00** Átjáró (ism.)  
**14.30** Srpski Ekran  
**15.00** Unser Bildschirm  
**15.30** Mindentudás  
Egyeteme 2.0  
**16.25** Tudástár 2011  
**16.55** Szomszédok (magyar sorozat)  
**17.30** Híradó  
**17.40** Körzeti híradó  
**17.55** Teadélután  
**18.30** India - Álmodj utján (braz.-ind. sor.)  
**19.20** A királyi ház titkai (dél-kor. sor.)  
**20.30** Híradó este  
**20.55** Sport hírek  
**21.05** Önök kérték!  
Kívánságműsor  
**22.05** Az Este  
**22.40** Az ibolya (tévéjáték)  
**23.40** Zegzugos történetek (ism.)  
**0.10** Hírek  
**0.15** Sport hírek  
**0.20** Angyalok citeráján  
**0.50** Ma Reggel (ism.)  
**2.35** Kalandozó Szíriától Matyóföldig

**TVR 2**

**6.00** Biznisz óra (ism.)  
**7.00** Teleshopping  
**8.10** DP 2 Tonomat - szórakoztató műsor  
**10.00** Késhegyen (ism.)  
**11.00** Vallomások (ism.)  
**12.00** Hírek, Sport  
**12.30** Biznisz óra  
**13.30** Jamie konyhája  
**14.00** Miért ABC  
**14.35** Együtt Európában  
**15.30** Parlamenti pártok fóruma  
**16.00** Bűvölet (olasz sor.)  
**17.00** Hírek, Sport  
**17.30** Vallomások - szórakoztató magazin  
**18.30** A Sipson család (amerikai animációs sorozat)  
**19.00** Biznisz óra  
**20.00** Három királyság (kínai sorozat)  
**20.55** Adio  
**21.00** Késhegyen - informatív műsor  
**22.00** Hírek, időjárásjelentés  
**23.10** Túlélők a nagyvárosi dzsungelben  
**23.35** Titkos Szolgálat - MI5 (angol thrillersor., 2002)  
**0.35** Három királyság (kínai sorozat) (ism.)  
**1.35** Vallomások (ism.)

**SPORT.RO**

**7.00** Sport.ro Hírek  
**10.00** Pontos sportidő  
**12.00** Sport.ro Hírek (live) **13.10** Külön kiadás (live) **14.10** Pontos sportidő (live) **15.10** Külön kiadás (live) **16.00** Sport.ro Hírek (live) **16.30** Pontos sportidő (live) **18.00** Sport.ro Hírek (live) **19.05** Információk (live) **20.00** Pontos sportidő (live) **20.05** Örüljünk a focinak (live) **21.00** Sport.ro Hírek (live) **22.00** Apám erősebb!

**m2**

**5.00** Magyar évszázadok  
**5.25** Slovenski Utrinki  
**5.50** Rondó  
Kisebbségi magazin  
**6.20** Hajnali gondolatok  
**6.23** Kárpát Expressz  
**6.50** Ma Reggel  
Közéleti műsor  
Benne: Híradó, sporthírek  
**10.00** Közvetítés a parlament üléséről  
**17.00** Szép magyar tánc - Hurrá opti!  
**17.05** Élő hagyomány  
**17.30** Domovina  
**17.55** Bűvölet (olasz sor.)  
**18.25** Magyar pop  
**19.20** Átjáró  
**19.45** Esti mese: Merülj, Olly merülj!  
**20.10** Robbie, a foka (német sorozat)  
**21.00** Híradó este  
**21.25** Sport hírek  
**21.30** Mindentudás  
Egyeteme  
**22.25** A Silla királyság ékköve (dél-koreai sorozat)  
**23.25** Záróra  
**0.15** India - Álmodj utján (sor.)  
**1.00** A királyi ház titkai (dél-koreai sor.)  
**2.05** Magyar pop  
**3.00** Háttértudomány  
**3.35** Múlt-kor speciális - Damaszkusz

**PRO TV**

**5.00** 20 év után (ism.)  
**6.00** Happy Hour - szórakoztató műsor (ism.)  
**7.00** Pro Tv hírek, Mi történik doktor úr?  
**10.00** Viharos vizeken (am. filmdráma, 2009)  
**12.00** Fiatal és nyugtalan (amerikai sor.)  
**13.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**14.00** Kedves szomszéd, mi a hézag? (kan. thriller, 2006)  
**16.00** Fiatal és nyugtalan (amerikai sor.)  
**17.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**17.45** Happy Hour - szórakoztató műsor  
**19.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**20.30** Káosz (kan.-angol-am. akcióf., 2005)  
**22.15** Az örökség (román vígjáték sorozat)  
**23.30** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**0.00** A mentalista (amerikai krimisorozat)  
**1.00** Káosz (kan.-angol-am. akcióf., 2005) (ism.)

**ACASĂ**

**8.30** Analia másik arca (sorozat) **10.00** Csak a szerelem (román sorozat) **12.45** Szerelem és tisztesség (sorozat) **14.15** Clase 406 (sorozat) **15.30** Esmeralda (sorozat) **16.30** Igaz történetek **17.30** Az ígéret (sorozat) **18.30** Bella Calamidades (sorozat) **19.30** Teresa (mexikói sor.) **20.30** Szerelem és tisztesség (román sorozat) **21.30** Cassandra (venezuelai sorozat) **22.30** Éjszakai történetek

**RTL KLUB**

**7.00** Trendmávia (ism.)  
**7.25** Fókusz - Közszolgálati magazin (ism.)  
**7.55** Reggeli magazinműsor  
**10.05** Te vagy az életem (argentín sorozat)  
**11.05** Top Shop  
**13.00** RTL Klub Híradó  
**13.20** ASZTRO Show  
**14.30** Fél kettő  
**15.25** Dühöngő folyó (am. katasztrófa f., 1997)  
**17.20** Mindörökké szerelem (sor.)  
**18.20** Ezel - Bosszú mindhalálíg (török sor.)  
**19.30** RTL Klub Híradó  
**20.05** Alekosz  
- Szerelem a legfőbb szinteken  
Alekosz menyasszonyt keres  
**21.15** Fókusz  
**21.45** Barátok közt (magyar sorozat)  
Utána: RTL-hírek  
**22.25** Vészhelyzet (amerikai sorozat)  
**23.25** A Grace klinika (am. drámasorozat)  
Utána: RTL-híradó  
**0.30** XXI. század - a legendák velünk élnek  
**1.00** Róma (angol-am. sor.)  
**3.10** Reflektor  
- Sztrámagazin

**ANTENA 1**

**6.00** Híradó, Sport  
**8.00** Jó reggelt  
- Razvan és Dani szórakoztató műsora  
**10.00** Sajtószemle  
Mircea Badea-val  
**11.10** Air America (amerikai-német kaland sorozat)  
**12.10** Az elveszett ereklyék fosztogatói (amerikai-francia-német kaland sorozat)  
**13.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**14.00** A Da Vinci-rejtély (amerikai akcióthriller, 2006)  
**16.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**17.00** Közvetlen hozzáférés - Simona Gheorghie műsora  
**19.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**20.20** Nyerj 60 másodperc alatt - szórakoztató műsor  
**21.50** Vad nácisz (román dráma sorozat)  
**23.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**23.45** Egy bűnös show - Dan Capatos szórakoztató műsora  
**1.00** A Da Vinci-rejtély (amerikai akcióthriller, 2006) (ism.)

**FILM+**

**8.05** Televíziós vásárlás  
**11.10** Az eltakarított (angol vígjáték) **13.05** Segéd-szerkesztő megosztaná... (am. vígjáték) **14.50** Törvényszéki bomba (kan. f.) **16.30** Jack Hunter - A menny csillaga (am. kalandfilm) **18.25** Tüzes jég (am. film) **20.05** Piedone Afrikában (ol.-NSZK vígjáték) **22.15** A nemzet színe-java (francia-angol-ném. vígjáték) **1.05** Blood, az utolsó vámpír (anim. film)

**TV2**

**7.00** Babavilág (ism.)  
**7.25** Tények Reggel  
Hírmagazin  
**8.00** Mokka  
A TV2 reggeli magazinműsora  
**10.00** Mokka habbal  
**10.30** Stahl konyhája  
**10.55** Babapercek  
**11.05** Teleshop  
**12.35** Seherzádé (ism.)  
**13.30** Szenczáción! (am. vígj., 1974)  
**15.20** EZO.TV  
Jósok, látók, médiumok!  
**16.20** Rex felügyelő (osztrák-német krimisor.)  
**17.20** Edina és Joshi (talk show)  
**17.25** Marina (mex.-am. sor.)  
**18.25** Update Konyha  
**18.30** Seherzádé (török drámasorozat)  
**19.30** Tények  
**20.20** Aktív - TV2 magazinja  
**21.15** Jóban Rosszban (magyar sor.)  
**22.25** A Bourne-rejtély (német-cseh thriller, 2002)  
Közben: Kenósorsolás  
**0.20** Aktív  
**0.35** A médium (amerikai krimisor.)  
**1.35** Tények Este  
**2.05** EZO.TV  
**2.35** Telitalálat (magyar játékf., 2003)

**PRIMA TV**

**7.00** Mély érzelmek (német romantikus film) (ism.)  
**9.00** Teleshopping  
**9.30** Jugaru tréfái  
**10.00** Aki tud az nyer  
**11.15** Az 5 csillagos otthon  
**12.30** Teleshopping  
**13.00** Kacsamesék (rajzf. sor.)  
**13.30** Teleshopping  
**14.00** Szívek találkozása (indiai sor.)  
**15.00** Flash Gordon (amerikai akció sorozat)  
**16.00** A cseresznye a tortán  
**17.00** Lököttek (sor.)  
**18.00** Hírek, Időjárásjelentés  
**19.00** Sport  
**19.30** Titkos szerelmek (telenovella)  
**20.30** Földindulás New Yorkban (am. katasztrófa f., 1999)  
**22.00**  
**22.15** Lököttek (vígjáték sor.)  
**23.00** Feltámadás (amerikai-új-zélandi horror, 2007)  
**1.00** Hírek, Időjárásjelentés (ism.)  
**2.00** Feltámadás (amerikai-új-zélandi horror, 2007) (ism.)

**KANAL D**

**7.30** Reggeli kávé **10.00** Menyet anyának 5 - reality show **12.30** Hírek **13.15** Légy az enyém **15.00** Teleshopping **15.15** A sors kezében (török sorozat) **16.45** Célponthban **18.45** A nap híre **19.00** Kanal-D Hírek **20.00** Célponthban **20.30** Szerelem és büntetés (török sorozat) **22.30** A szülok pénzén - reality show (ismétlés) **1.00** Farkasok völgye (sorozat)

**HÍR TV**

**7.00** Paletta  
**7.30** Lapzártá (ism.)  
**8.00** Híradó  
**9.05** Rájátszás  
**10.00** Garázs - Ahonnan az autózás indul!  
**10.30** Soroló (ism.)  
**11.00** Híradó  
Friss napi információk  
**11.30** Panaszkönyv (ism.)  
**12.05** Vonalban (ism.)  
Interaktív politikai show-műsor  
**13.00** Déli híradó  
**13.30** Hungarorama  
**14.00** Lapzártá  
Vitaműsor újságírókkal  
**14.30** Paletta (ism.)  
**15.05** Keresztmetszet  
**16.00** Híradó  
**16.30** BBC Reporters (ism.)  
A BBC riportműsora  
**17.05** Pálya  
**17.30** Paletta  
**18.00** Híradó  
- Friss információk  
**18.30** Zöld övezet  
**19.05** Vonalban - Interaktív politikai show-műsor  
**20.00** Híradó  
**21.05** Rájátszás  
**22.00** Híradó 21  
**22.35** Lapzártá  
Vitaműsor újságírókkal  
**23.00** Híradó  
**23.30** Riasztás - A rendkívüli események műsora  
**0.05** Rájátszás

**DISCOVERY**

**7.00** Ötödik sebesség  
**8.00** Autókereskedők (ism.)  
**9.00** Halálos fogás - Zöldfülűek  
**10.00** Piszkos munkák - Hídfestő  
**11.00** Szétpítők  
**12.00** Amcsi motorok - Police motor  
**13.00** Autókereskedők - Range Rover  
**14.00** Állítólág... - Valkűr hadművelet  
**15.00** Piszkos munkák - A "guánó-szigeti" munkás  
**16.00** A cseresznye a tortán  
**17.00** Amcsi motorok - Családban marad  
**18.00** Autókereskedők - Ford Cosworth  
**19.00** A túlélés törvényei  
- Nagyvárosi túlélő  
**20.00** Állítólág... - Fajdalmas igazságok  
**21.00** Szétpítők  
**21.30** Hogyan készült?  
**22.30** Dühöngő világ - Dühöngés az úton  
**23.30** Nagy durranások - Liverpool  
**0.30** Aranyláz Alaszkában  
- Bátoraké a szerencse  
**1.30** Tönkre vagyva - Mocsaras terepen  
**2.30** Szétpítők

**ETV**

**7.00** Napraforgó **9.00** Piactér **16.00** Délutáni Híradó **16.15** Piactér 2. **16.35** Kárpát Expressz **17.00** Átjáró **17.30** Délutáni Híradó **17.40** Izelítő **18.50** Egészséges percek **18.00** Reggeli terefe **18.30** Híradó **19.00** Erdélyi Kávéház **19.30** Esti Híradó **20.00** Néptánc **20.30** Lakatos Iván: Alakok tájban, 1. rész **21.00** Erdélyi Kávéház **21.30** Híradó **22.00** Átjáró **23.30** Híradó



## Hármas versenyfutás a feljutásért a Liga-2-ben

### Labdarúgás

T. J. L.

▶ A labdarúgó Liga-2 hétvégi 27. fordulójában a Nyugati csoport feljutójelöltjei mind nyerni tudtak, így semmi sem változott az élen. A listavezető Petrolul Cata-ramă 35. percben szerzett góljával 1-0-ra verte Aradon az ACU-t, míg üldözője, a CS Mioveni 2-0-ra nyert a Dévai Mureșul ellen. A szebeniek is győzni tudtak (3-1 a Gaz Metan CFR Craiova ellen), de ők még így is öt pontra vannak az élvastól.

További eredmények: CSM R. Vâlcea-FC Argeș 3-0, Poli Iași-Tordai Arieșul 1-0. Tegnap, Nagyváradon, a Bihar FC 2-1-re nyert az ALRO Slatina ellen. A várad-i Oltean góljára Dulcea még válaszolni tudott, Selgaea hajrábeli büntetője azonban az utolsó találat volt a mérkőzésen.

Az UTA szabadnapos volt, a szilágyomlyóiak viszszaelérése miatt pedig a Gyulafehérvári Unirea játék nélkül kapta az idegenbeli mérkőzés három pontját.

A Keleti csoportban: Săgeata Năvodari-Ceahlăul Piatra Neamț 1-1, Delta Tulcea-FC Snagov 3-0, Steaua II-Farul Constanța 1-0, Concordia Chiajna-Viitorul



Victorăș Cataramă

Konstanca 2-1, Gloria Buzău-FC Botoșani 1-1, Dinamo II-CS Otopeni 2-0, CF Brăila-Juventus Bukarest 1-0, Astra II Giurgiu-Dunărea Galați 0-0.

A Ceahlăul (64 pont, 62-19) vezet a Năvodari (55, 46-23), a Chiajna (54, 44-25) és a Delta (48, 40-33) előtt. ◀

#### A sorrend:

1. Petrolul	25	16	4	5	41-21	52
2. Mioveni	25	15	6	4	36-13	51
3. Bihar FC	25	15	6	4	36-16	51
4. Szeben	25	13	8	4	32-14	47
5. Poli Iași	25	13	4	8	37-26	43
6. Slatina	25	11	6	8	35-26	39
7. R. Vâlcea	25	10	3	12	33-32	33
8. UTA*	25	12	6	7	42-33	30
9. Craiova	25	7	7	11	32-34	28
10. Torda	24	6	9	9	20-23	27
11. Déva	26	7	5	14	29-43	26
12. FC Argeș	25	7	5	13	23-37	26
14. Gyulaf.	25	6	5	14	18-34	23
13. Aradi A.	25	5	7	13	16-30	22
15. Sylvania	24	3	1	20	9-57	10

\* 12 büntetőpont

# Liga-1: a TAS beleszólt

Újra kell játszani a Pandurii Tg. Jiu-Oțelul Galați-mérkőzést

### Labdarúgás

Turós-Jakab László

▶ Az eredetileg a bajnoki cím sorsát eldönteni hivatott rangadónak kikiáltott Oțelul Galați-Temesvári FC találkozó elvesztette sorsdöntő jellegét, miután a nemzetközi sportbíróság, a TAS úgy döntött, hogy le kell játszani a tavaszi idény elején zöld asztalnál eldőlt Pandurii Tg. Jiu-Oțelul-mérkőzést. A TAS ítéletében döntő volt, hogy anyagi hátrálékok miatti eltiltásra addig sosem volt példa a román pontvádszatban.

A 33. forduló nyitómérkőzésén az Astra Ploiești 3-0-ra nyert a már biztos kieső Unirea urziceni-i otthonában, a gólokat Rusu, Stan és Mățel szerezte. Szintén pén- teken fordultatos mérkőzést vívott Medgyesen a Gaz Metan és a CFR 1907. A kolozsváriak 1-0-ra és 2-1-re vezettek, de Pírulescu (60. perc) és Eric (75. perc) góljaival fordítottak a „gázosok”. A 60. percig hazai részről Eric (31. perc), a vendégektől pedig Rada (29. perc) és Hora (36. perc) volt eredményes. Győzelmével a Gaz



Eric de Oliveira a szurkolókkal együtt örövend a CFR ellen szerzett góljainak

Fotó: Mediafax

Metan közel került az kontinentális kupaszereplés jogának kivívásához, az Európa Kupában indulna. Ennek ellenére a csapattól három meghatározó személyiség kérésül távozni, Cristi Pustai edző, Eric de Oliveira gólkirály és Paul Pírulescu.

Szombaton csak Med-

gyesen játszottak, ahol a vadonatúj stadionj felépítésére váró Kolozsvári U 2-1-re kikapott a Rapidtól. Herea (25. perc) és Frunză (38. perc) első félidei góljaira szünet után válaszolni, így a fehér-feketék zsinórban második vereségüket szenvedték el.

**Eredmények:** Brassói FC-Pandurii Tg. Jiu 3-2, FC Vaslui-Sportul Studentesc 4-2. A galaci mérkőzés lapzártá után kezdődött. A mai műsor: Gloria-Craiova (18 óra, *Digi Sport*), Steaua-Marosvásárhelyi FCM (20 óra, *Antena 1*), Dinamo-Brănești (21.45 óra, *Digi Sport*). ◀

# Angol bajnok a Manchester United

### Labdarúgás

Hírösszefoglaló

▶ Egy fordulóval a zárás előtt megnyerte az angol labdarúgó Premier League-et a Manchester United csapata, amely a 37. kör szombati játéknapiján 1-1-es döntetlent játszott a Blackburn Rovers otthonában. A listavezető a pontszerzéssel behozhatatlan előnyre tett szert a tavaly győztes, tegnap pályára lépett Chelsea-vel szemben. A legutóbb 2009-ben diadal-maskodó MU története 19. bajnoki elsőségét gyűjtötte be, ezzel megelőzte az örök-rangsorban az eddig vele „társbérletben” éllovas FC Liverpoolt. Sir Alex Ferguson edző regnálása óta 12. bajnoki aranyát nyerte a gárda, amely a BL május 28-i döntőjében is érdekelt lesz. További eredmények: Blackpool-Bolton Wanderers 4-3, Sunderland-Wolverhampton Wanderers 1-3, West Bromwich Albion-Everton 1-0. Tegnap: Chelsea-Newcastle United 2-2.

Az Arsenal-Aston Villa, Birmingham City-Fulham, FC Liverpool-Tottenham Hotspur és Wigan Athletic-West Ham United találkozó lapzártá után fejeződtek be, a Manchester City holnap fogadja a Stoke Cityt.

A Manchester City nyerte az angol FA Kupát, miután a szombati, londoni döntőben



Yaya Toure gólja kupát ért a Manchester Citynek

Yaya Toure 74. percben szerzett góljával 1-0-ra legyőzte a Stoke City együttesét. A 2008 óta arab tulajdonosok által irányított és finanszírozott klub legutóbb 1976-ban ért a csúcsra az egyik szigetországi sorozatban: akkor a Ligakupát hódította el, azaz 35 év szünet után örvendeztetette meg ismét a szurkolóit. A Manchester City kilencszer játszott az FA Kupa fináléjában, s ez volt az ötödik sikere (korábban 1904-ben, 1934-ben, 1956-ban és 1969-ben diadal-maskodott). A Stoke 1863 óta íródo története során most először jutott be az FA Kupa döntőjébe, amelyet 88.643-an te-

kintettek meg a Wembley-stadionban.

A már bajnok AC Milan 4-1-re nyert szombat este a vendég Cagliari ellen az olasz Serie A utolsó előtti, 37. fordulójában.

A gólokon Robinho (2), Gattuso és Seedorf (77.), illetve Cossu osztozott. Rómában, a Lazio 4-2-re verte a Genoét. Tegnap: Fiorentina-Bologna 1-1, Bari-Lecce 0-2, Catania-AS Róma 2-1, Cesena-Brescia 1-0, Chievo-Udinese 0-2, Parma-Juventus 1-0, Sampdoria-Palermo 1-2.

A Napoli-Internazionale rangadó lapzártá után fejeződött be.

A német Bundesliga-ban a szombati utolsó fordulójában eldőlt, hogy a sereghajtó FC St. Pauli mellett az Eintracht Frankfurt búcsúzik az élvonalból, a Borussia Mönchengladbach pedig osztályozót játszik a másodosztály harmadikjával. A frankfurtiak vezettek ugyan a bajnoki címet már korábban bezicatosító Borussia Dortmund otthonában, a hazaiak azonban végül fordítottak, és győzelemmel örvendeztették meg az őket ünneplő szurkolókat. A gólkirályi címet a Bayern München játékos, Mario Gomez érdemelte ki 28 találattal.

**A 34 forduló eredményei:** Bayern München-VfB Stuttgart 2-1, Borussia Dortmund-Eintracht Frankfurt 3-1, SC Freiburg-Bayer Leverkusen 0-1, Hamburger SV-Borussia Mönchengladbach 1-1, 1899 Hoffenheim-VfL Wolfsburg 1-3, HSV Hannover-1. FC Nürnberg 3-1, 1. FC Kaiserslautern-Werder Bremen 3-2, 1. FC Köln-FC Schalke 04 2-1, FSV Mainz 05-FC St. Pauli 2-1.

Az OSC Lille nyerte a Francia Kupát: a gárda a szombat esti döntőben 1-0-ra győzte le a címvédő Paris Saint-Germain együttesét, ezzel 1955 után gyűjtött be ismét egy jelentős trófeát.

A találkozó egyetlen gólját Ludovic Obraniak szerezte a 89. percben.

Az első helyét már koráb-

ban bezicatosító FC Porto 2-0-ra nyert a Maritimo otthonában a portugál labdarúgó-bajnokság szombati zárófordulójában, így veretlenül zárta a szezon.

Portugáliában ez korábban csak egyetlen csapatnak sikerült, 1973-ban a legendás Eusebio fémjelezte Benfica tudott így bajnokságot nyerni. Érdeklőség, hogy 1978-ban szintén nem talált legyőzőre a Benfica, ám akkor ez kevés volt a végső sikerhez. A Porto akár triplázhat is, ugyanis szerdán az Európa Liga dublini döntőjében lesz érdekelt, itt a szintén portugál Bragával találkozik majd, jövő vasárnap pedig a Portugál Kupa fináléjában a Guimarães lesz az ellenfele. ◀

#### A 2010/11-es szezon végeredménye:

1. Dortmund	34	67-22	75	pont
2. Leverkusen	34	64-44	68	
3. B.München	34	81-40	65	
4. Hannover 96	34	49-45	60	
5. Mainz 05	34	52-39	58	
6. Nürnberg	34	47-45	47	
7. K'lautern	34	48-51	46	
8. Hamburger	34	46-52	45	
9. SC Freiburg	34	41-50	44	
10. 1. FC Köln	34	47-62	44	
11. Hoffenheim	34	50-50	43	
12. Stuttgart	34	60-59	42	
13. W. Bremen	34	47-61	41	
14. Schalke	34	38-44	40	
15. Wolfsburg	34	43-48	38	
16. M'gladbach	34	48-65	36	
17. Frankfurt	34	31-49	34	
18. FC St. Pauli	34	35-68	29	

## Liga-3: élen a Máramaros

### Labdarúgás

T. J. L.

▶ A Liga-3 27. fordulójának eredményei: **5. csoport:** Nagyszentmiklósi Unirea-Borossebesei Națio-nal 1-1, Belényesi Bihorul-Kisbecskerei Nova Mama Mia 3-0, Resicabányai Școlar FC-Piski CFR 0-1, Nagyvárad Lucafa-ru-lermo Drobeta Turnu Severin 3-0, Temesgyarmati Millennium-Temesvári Poli II 1-0, Temesrékás-Karánsebesi Autocatania 2-1. Az Aradi Gloria és a Vajdahunyadi FC szabadnapos volt. **Az él-csoport:** 1. Lucafa-ru-lermo 59 pont (52-17), 2. Temesrékás 43 (39-26), 3. Piski CFR 39 (44-18), 4. Vajdahunyad 38 (35-21), 5. Karánsebes 38 (30-21), 6. Tem. Poli II 35 (35-30). **6. csoport:** Kolozsvári Sănătatea-Székelyudvarhely 2-1, Aranyosgyéresi Seso-Szászfenesi Unirea 1-1, Nyárádtői ASA Unirea-Besztercei Gloria II 2-0, Tatrangi Unirea-Medgyesi Gaz Metan II 2-0, Szászrégen Avântul-Brassói CSM 1-2, Nagybányai Máramaros FC-Nagydisznódi FC 3-0, Dési Unirea-Zilah FC 4-1. **Az él-csoport:** 1. Máramaros FC 58 (44-18), 2. Aranyosgyéresi 57 pont (45-13), 3. Nagydisznód 45 (33-20), 4. Nyárádtői 41 (37-36), 5. Zilah 39 (34-27), 5. ◀



# Hoki-vb: svéd–finn döntő

## Jégkorong

T. J. L.

▶ A cseh válogatott Jaromír Jágr mesterhármával és Plekanec góljával nyert 4-0-ra az amerikaiak ellen a szlovákiai jégkorong-világbajnokság első negyeddöntőjében. Pavelec kapus mind a 29 kapujára küldött lövést hátrította. Még aznap eldőlt, hogy a legjobb négy között a svéd válogatott lesz a címvédő ellenfele, a háromkoronások ugyanis magabiztos játékkal fektették kétvállra a vb végére elfáradt németeket, 5-2. Fasth hálója is mindössze kétszer zördült, bár a németek 37-szer is célba vették.

Harmadikként a finnek jutottak túl a negyeddöntőn, miután 4-1-re verték a norvégokat. Szintén csütörtök este az oroszok egészítették ki a kvartettet, miután egygólos hátrányról fordítva 2-1-re legyőzték a kanadaiakat.

Elsőként a svéd válogatott jutott be a döntőbe miután a pénteken meglepően simán győzte le a tavaly győztes cseh csapatot, 5-2. A gólokat Berglund (2), Bäcklund, Ericsson és Silf-



Mats Sundin, a svédek csapatkapitánya (jobbra lent) döntőbe vezényelte csapatát

## Nehéz csoportban a magyarok

A magyar jégkorong-válogatott az élcsoporthoz kiesett osztrák és szlovén, valamint a japán, a brit és az ukrán csapattal került azonos divízió I-es osztályba. A nemzetközi szövetség (IIHF) pozsonyi kongresszusán az is eldőlt, hogy ebből a hatosból a jövő év áprilisában esedékes tornán az első és második helyezett kerül fel a 16 válogatottat felvonultató világelitbe, s az utolsó kiesik a divízió I B-be. Ide a lengyeleket, a

dél-koreaiakat, a litvánokat, a hollandokat, a románokat és az ausztrálokat sorolták világranglista helyezések alapján. Az már a hét elején eldőlt, hogy az elit 16 csapata 2012-től nem négy kvartettben, hanem két nyolcasban küzd, nem rendeznek középdöntőt, hanem egyből negyeddöntők lesznek, a két nyolcas utolsója pedig kiesik a divízió I A csoportjába – oda, ahová most a magyarokat sorolták.

verberg, illetve Elias (2) szerezte. A címvédő cseheknek ez volt az első vereségük a vb-n. A meccs előtt nagy volt a „dugó” a vadozatú pozsonyi csarnok előtt, miután Vlagyimir Putyin az orosz miniszterelnök sajtótájékoztatót tartott abból az alkalmából, hogy Oroszország elnyerte a 2016-os vb rendezési jogát. Így aztán lépten-nyomon ellenőrizték a közelben tartózkodókat, köztük az újságírókat is.

A svéd után a finn válogatott jutott a fináléba, miután a péntek esti elődöntőben 3-0-ra legyőzte az orosz csapatot. A gólokat Granlund, Lajunen és Immonen ütötte teltház, azaz 10 ezer néző előtt. Sok magyar drukker is kilátogatott Pozsonyba, és ahogy jelezték: most már érdemes jönni, mert a vb-re kiadott csecsebecsek árrendménnyel kaphatók. Ezzel létrejött az északiak álmódöntője. A svédek legutóbb 2006-ban voltak aranyérmesek, a finnek pedig – mind ez ideig egyszer – 1995-ben.

Tegnap, a bronzmeccsen: Csehország–Oroszország 7-4. A svéd–finn döntő helyi idő szerint este fél 9-kor kezdődött. ◀

## Röviden

### Román Kupa-álmódöntő

A Steaua és a Dinamo jutott a labdarúgó Román Kupa 2010–11-es kiírásának döntőjébe. A Steaua úgy jutott túl a Brassói FC-n, hogy egyszer sem tudta legyőzni: Bukarestben 0-0, a Cenk alatt pedig 1-1 volt az eredmény, s Dică egyenlítő gólya a továbbjutást jelentette Cosmin Olăroiu csapatának. A másik ágon a Dinamo a beszercei 2-0 után hazai pályán 5-1-re verte a Gloriát, a gólokat Dănciulescu (2), Tucudean (2) és Vlad Munteanu, illetve Padurariu szerezte.

### Norvég siker a BL-ben

A női kézilabda Bajnokok Ligája oda-vissza alapú döntőjét a norvég Larvik HK nyerte, amely a hazai 23-21 után Spanyolországban csak 25-24-re kapott ki az Itxako Reyno de Navarrától.

### Megvédte címét a Győr

Tökéletes NB I-es szezonbeli mérlegét megőrizve ismét nyert, ezzel pedig meg is védte bajnoki címét a Győr női kézilabdacsapata, amely szombaton Debrecenben ünnepelhette sorozatban negyedik, összesítésben pedig nyolcadik hazai elsőségét. Az Audi ETO KC alakulat 28-25-re győzött Debrecenben. A Győr 2011 előtt 1957-ben, 1959-ben, 2005-ben, 2006-ban, 2008-ban, 2009-ben és 2010-ben nyert magyar bajnokságot.

### Eltemették Lőránt Gyula hamvait

Hazahozatala után ismét eltemették Lőránt Gyula, a legendás Aranycsapat középpályájának hamvait pénteken, szülővárosában Kőszegen. Kőszeg város díszpolgárát elsőként Huber László polgármester búcsúztatta a ravatálnál, majd a Magyar Labdarúgó Szövetség nevében Dunai Antal olimpiai bajnok, a Magyar Olimpiai Bizottság képviselője Molnár Zoltán főtitkár, az egykori játékosok nevében pedig Várhidi Pál búcsúzott tőle. A gyászmemorialis felolvasást Orbán Viktor miniszterelnök levelet, majd ismertették Hende Csaba honvédelmi miniszter határozatát, amelyben Lőránt Gyulát posztumusz örökkévalóként eltemették.

### Meleg-hideg a lengyelekkel

Az Európa-bajnoki pótszelejtezőre készülő magyar női kosárlabda-válogatott csütörtök esti sikere (70-69) után pénteken 58-49-re kikapott a júniusi Eb-nek otthont adó lengyel csapat otthonában. A második szczyryki mérkőzésen Székely Norbert 13 játékosnak adott lehetőséget, sűrűn forgatta együttesét, mely pontatlanul játszott a kosárszegény találkozó.

## SZKC: pontnyira az ezüstitől

### Kézilabda

Turós-Jakab László

▶ A férfi kézilabda Nemzeti Liga 25. fordulójában, pénteken, a bajnokság ezüstérméért hajtó Székelyudvarhelyi KC döntetlen harcolt ki Szatmárnémetiben a helyi CSM ellen, 33-33. Eleinte felváltva vezettek a csapatok, aztán már csak a házigazdák irányítottak. A hajrában is 33-31-re vezettek, de a ellenfeleik egyenlítani tudtak, Mihalcea utolsó másodpercben szerzett találatával. Az udvarhelyi gólokon Mihalcea (12), Rusia (7), Kuzmanoszki (4), Răpciugă (3), Ferenczi (2), Tálás (2), Frăjiță (2) és Orbán osztózt, ezúttal csak egy hétméteres maradt ki az ötből.

Közben a Bucovina Suceava 32-36-ra verte Bukarestben a Steaua MFA-t, így a moldvai és a Hargita megyei alakulat között egyetlen pontocskára maradt. Az utolsó fordulóban az SZKC a Bákói Știința Dedeman fogadja, a Bucovina pedig a kieséstől már megmenekült Temesvárt. Ahhoz, hogy megőrizze második helyüket, az udvarhelyieknek már egy pont is elég a zárófordulóban, ugyanis a suceavaikkal hajszállal jobb egymás elleni eredményük van. Udvarhelyen 28-24-re nyert az SZKC, Suceaván pedig 30-26-ra a Bucovina, az egyenlőséget a több idegenben lőtt gól oldja fel – Vlad Caba székely alakulata javára.

A 25. forduló szombati eredményei: Bákói Știința

Dedeman–Kolozsvári U-Transilvania 29-29, HCM Constanța–Nagyvárad CSM 32-30, CS Municipal–Pandurii Tg. Jiu 34-30, UCM HC Krassó-Szörény–Brassói Dinamo 33-22, Temesvári Poli–Nagybányai Minaur HC 27-23.

Befejeződött a női bajnokság. Az utolsó eredmények: Brassói Rulmentul–SCM Craiova 26-21, Kolozsvári U-Jolidon–Zilahai HC 22-17, Resicabányai U–HCM Roman 23-33, Olthchim–Nagybányai HCM Știința, Tomis Konstanca–HC Dunărea Brăila, Dévai Cetate–Oțelul Galac. Bajnok az Olthchim (51 pont), dobogós az U-Jolidon (42) és a CS Municipal (38). Kiesett a Resicabánya (9) és a Buzău (7). ◀

## Búcsúzott az MTK

### Labdarúgás

Hírösszefoglaló

▶ A Paks 3-0-ra verte pénteken a vendég Vasast a magyar labdarúgó-Moncomp Liga 29. fordulójában, ezzel biztosan ezüstérmes és története során először kijutott a nemzetközi kupapondorra.

A Zalaegerszeg és a vendég Debrecen 1-1-es döntetlent játszott egymással, így Kondás Elemér vezetőedző április 20-i kinevezése, azaz hat bajnoki mérkőzés után is veretlenek maradtak a hajdúszágiak. A pontosztokodás egyik félnek sem volt jó eredmény, annál inkább a Ferencvárosnak.

A vendég Újpest 4-1-re győzte le a Budapest Honvédot a szombati játéknapon. A bajnoki címét már szerdán bebiztosító Videoton 2-1-re nyert a vendég Győr felett és a holnapi Magyar Kupa-dön-

tőre inkább a cserejátékosokat vetette be.

A sereghajtó, s az élvonalból már biztosan búcsúzó Szolnoki MÁV meglepetésre 1-0-ra győzött a Rákóczi kaposvári otthonában. Az MTK Budapest ugyan 2-0-ra nyert Pápán, de mivel riválisa, a BFC Siófok is nyert (3-2 Kecskeméten), eldőlt, hogy az utolsó kör eredményeitől függetlenül búcsúzik az élvonalból. A Balaton-parti alakulat mindhárom gólját Homma szerezte. A mérkőzés elején köszöntötték a 35. születésnapját ünneplő Tököli Attilát.

A lapzártá után befejeződött Szombathelyi Haladás–Ferencváros mérkőzést megelőzően a Videoton (61 pont) vezetett a Paks (53), a Ferencváros (46), a Debrecen (46), a Zalaegerszeg (45), a Kaposvári Rákóczi (43) és az Újpest (42) előtt. Kiesett az MTK (30) és a Szolnoki MÁV (21). ◀

## Bajnokverés Ploiești-en

### Kosárlabda

T. J. L.

▶ Nagy meglepetéssel indult szombaton a férfi kosárlabda-bajnokság 2010-11-es idényének döntője: az alapszakaszt a második helyen zárt Kolozsvári U-Mobitelco BT 89-79-re verte Ploiești-en az CSU Asesoftot. A címvédő jobban indított, és a zárónegyed is hat pontos előnnyel kezdte, de a hajrá már a kolozsváriakról szólt: 29-13 az utolsó 10 percben.

Az erdélyiektől Kyndall Dykes bizonyult megállíthatatlannak, 36 pontot szórt, amit Mihai Silvășan hat remekbeszabott triplával toldott meg. A játékból sokáig kikapcsolt Zoran Krsztanovics a hajrában volt ellenállhatatlan, s miután a másik oldalon csak Cătălin Burlacu (24 pont) és Szijártó Levente nyújtott elfogadható teljesítményt, elmondható, hogy a kolozsvári bravúr teljesen megédemelt.

Tegnap este ismét összecsapott a két rivális. Ay Asesoft nyert 82-65-re.

A sorozat a hét végén Kolozsváron folytatódik, a harmadik és negyedik találkozó a kétvízközi Horia Demian Sportszarnok ad otthont, szombaton és vasárnap.

Megkezdődött az egyik fél két győzelméig tartó kisdöntő is, a Steaua Turabo némi meglepetésre 90-73-ra nyert Medgyesen a Gaz Metan ellen. Szerdán Bukarestben játszanak, s egy hazai siker pontot tehet a bronzmeccsre. Ha győznek, a medgyesiek visszanyerik pályaelőnyüket, 22-én ismét hazai közönség előtt szerepelhetnek. ◀



A paksiak az ezüstérmeknek örülhetnek a bajnokság végén Fotó: MTK